

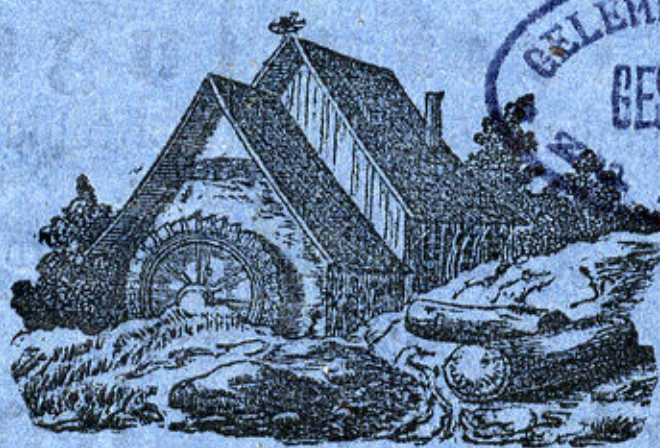
CC 589/.

2376

Cesti rahwa
Kasuline Kalender
1894

aasta tarwis pärast meie Issanda Jeesuse Kristuse
sündimist.

Sel aastal on 365 päewa.



Tartus.
Trükitud H. Laakmann'i kulu ja kirjadega.
1893.

Räppina wabriku
Paberikanplus Jürjewis (Tartus),

Uueturn unlitfas Nr. 13, Bürgermüsse majas
müüb wabriku hinnaga mitmesugu post-, kirjutus- ja
trütkipaberid igas suuruses ja wärwis, kui ka paberikottid
kaupmeestele mitmes suuruses.

Rõiksugu kirjutusmateriali
koolihestisid igas sortis ja suuruses ning konto- ja protokollir
raamatud j. n. e. müüakse sealsamas kõige odawama hinnaga.

Koolmeistrid, wallawalitsused ja kaup-
mehed saawad kõrged protsendid.

H. Saakmann'i juures Jürjewis (Tartus) on wäljatunud

Kiriku lugu.

Käsiraamat juhatuses kestmistele koolikohtadele ja kiriku-
loo armastajatele.

Toimetanud **A. Mohrfeldt**, Nowgorodi õpetaja.

Hind 50 kop.

Kutsarite kool.

Juhatus kutsaritele ja tallipoistele
hobustega ümberkäimiseks tallis ja puki peal.

Saksa- ja eesti keeles.

Hind 80 kop.

Cesti rahwa
Kasuline Kalender
1894

aasta tarwis pärast meie Issanda Jeefuse Kristuse sündimist.

Sel aastal on 365 päewa.



Tartus.
Trükitud **H. Saakmann'i** kulu ja kirjanduse
1893.



Доволено цензурою. — Юрьевъ, 11 Сентября 1893 г.

Märfide seletus.

● Noor: fuu.

● Esmene weerand.

● Täis: fuu.

● Wiinne weerand.

P. = püha. — hom. = hommikul. — e. l. = enne lõunat.
m. ja ' = minut. — p. = pärast ehk päew. — õht. = õhtul. —
p. l. = pärast lõunat. — k. = kell. — t. = tund.

Päewa- ja fuu-warjutused.

Astal 1894 warjutatakse päifest kaks korda ja fuid kaks korda. Esmene päewa warjutus on 24. Märtsil ja teine 16. Septembril. Esmene fuu warjutus on 9. Märtsil ja teine 3. Septembril.

Aasta jagude muutmised.

- 1) Kewade algab 8. Märtsil kellu 5 hommikul.
- 2) Suwi algab 9. Juunil kellu 1 peale lõunat.
- 3) Sügise algab 11. Septembril kellu 4 hommikul.
- 4) Talw algab 9. Detsembril kellu 10 õhtul.

Kaks ristifest (**) nädala päewa arwu-numbri ees tähendawad, et see on firifu- ehk kroonu-püha, mis firifus pühitsetakse; üks ainus (*) tähendab, et päew on mälestuse p., mis firifus ei pühitseta, aga mil kohut ja kooli ei peeta.

Januar.

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
------------------------------	--------	---------------------------

Nääri p. Kristuse ümberlõikamisest. Luuk. 2, 21.

**1 Laup.	Nääri päew.	Külmetab.
-----------	--------------------	-----------

Pühap. p. Nääri p. — Joosep põgeneb Egiptuse maale. Mat. 2, 13—23.

2 Pühap.	Abel, Set	Selge.
3 Esmasp.	Enof	☉ 1, 57' e. l.
4 Teisip.	Metusala	
5 Keisnäd.	Simeon	Udune.
**6 Neljap.	3 Kuninga p.	
7 Reede	Melchior	Lumesadu.
8 Laup.	Erhart	

1. Püh. p. 3. Kuninga p. — 12 aastane Jeesus templis. Luuk. 2, 41—52.

9 Pühap.	Kaspar	☉ 4, 59' p. l.
10 Esmasp.	Paawli päew.	
11 Teisip.	Higinius	Tuiskab.
12 Keisnäd.	Rein	
13 Neljap.	Hilarius	Selge.
14 Reede	Robert	
15 Laup.	Feliks	Külm.

2. Püh. p. 3. Kuninga p. — Pulmad Kaana linnas. Joann. 2, 1—11.

16 Pühap.	Erdmann	☉ 6, 38' p. l.
17 Esmasp.	Tõnise päew.	
18 Teisip.	Erwaim	Udune.
19 Keisnäd.	Saara	
20 Neljap.	Fab. Sebast.	Tuul.
21 Reede	Agnes	
22 Laup.	Wintfents	Selge.

3. Püh. p. 3. Kuninga p. — Bidaltõbine ja päämehe sulane. Mat. 8, 1—13.

23 Pühap.	Emerentsia	
24 Esmasp.	Timoteus	☉ 11, 35' p. l.
25 Teisip.	Paawli ümb.	
26 Keisn.	Hans	Külmas ilmad.
27 Neljap.	Krüfostomus	
28 Reede.	Kaarel	Udune.
29 Laup.	Samuel	

4. Püh. p. 3. Kuninga p. — Jeesus ähwardab tuult ja merd. Mat. 8, 23—27.

30 Pühap.	Ludowika	
31 Esmasp.	Polikarpus	Sula.

1 jaanuaril tõuseb päike: k. 8, 42 m., läh. looja: k. 3, 37 m.

11	—	—	—	8, 27	—	—	—	3, 59
21	—	—	—	8, 7	—	—	—	4, 23

Vebruar.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Teisip.	Brigita	☾ 12, 30' p. l. Selge. Udune.
*2 Keisnäd.	Küünla p. Maarja p.	
3 Neljap.	Hanna	
4 Reede	Veronika	
5 Laup.	Ugate	

5. Püh. p. 3 Kuu. p. — Umbrohi nisu seed. Matt. 13, 24—30.

6 Pühap.	Doora	Lumesadu.
7 Esmasp.	Rihard	☼ 4, 4' e. l.
8 Teisip.	Salomon	
9 Keisnäd.	Apollonius	
10 Neljap.	Paulina	
11 Reede	Güvrosina	
12 Laup.	Karolina	ilmad.

6. P. e. Krist. ülest. P. — Töötegljad tollimäel. Matt. 20, 1—16.

13 Pühap.	Beeninga	Tuiskab.
14 Esmasp.	Valentin	☾ 2, 16' p. l.
15 Teisip.	Israel	

28 päeva.

Küünla - Kuu.

16 Keisnäd.	Juula	Niisked ilmad.
17 Neljap.	Konstantia	
18 Reede	Konfordia	
19 Laup.	Susanna	Päeva paiste.

8. P. e. Krist. ülest. P. — Külwajaft. Kuul. 8, 4—15

20 Pühap.	Güfarius	Selge.
21 Esmasp.	Ellu	
22 Teisip.	Peetri p.	
23 Keisnäd.	Jobst	☾ 4, 6' p. l.
24 Neljap.	Madise p.	
*25 Reede	Wiktor	} wõi nädal.
**26 Laupäew	Nestor	
	Keisri h. sündimise päew.	Udune. Sula.

Paastu Pühap. — Kristuse kannatamisest. Kuul. 18, 31—43.

27 Pühap.	Klaudius	Käntsakas.
28 Esmasp.	Justus	

1 webruaril tõuseb päike: P. 7, 41 m., läh. looja: P. 4, 49 m.
11 — — — — — 7, 17 — — — — — 5, 13 m.
21 — — — — — 6, 48 — — — — — 6, 36 m.

Märts.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päemad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Teisip.	Wastla päew	Pehme tuul.
**2 Restnäd.	Tuha päew Keldri h. trooni pär. püha	☉ 8, 15' p. l.
3 Neljap.	Kunigunda	Pilwine.
4 Reede	Adrian	
5 Laup.	Aurora	Lumesadu.

1. Pühap. paastus. — Kristust kiusatakse. Mat. 4, 1—11.

6 Pühap.	Gotwrid	Selged
7 Esmasp.	Perpetua	ilmad.
8 Teisip.	Isüprian	Kewade hakatus fell 5 hom.
**9 Restn.	Palwe päew	☉ 3, 59' p. l.
10 Neljap.	Shenni	1. Kwatember.
11 Reede	Konstantin	Heitlik ilm.
12 Laup.	Gregor	

2. Pühap. paastus. — Kananea-maa naene. Mat. 15, 21—28.

13 Pühap.	Ernst	
14 Esmasp.	Matilde	Segane

31 päewa.

Paastu-kuu.

15 Teisip.	Eugus	Selge.
16 Restnäd.	Gabriel	
17 Neljap.	Ernuta	☉ 10, 15' e. l.
18 Reede	Patritsius	
19 Laup.	Joosep	Udune.

3. p. paastus. Kristus ajab kurja waimu wälja. Luuk. 11, 14—28.

20 Pühap.	Rupert	Räntjafas.
21 Esmasp.	Beenedikt	
22 Teisip.	Rahwael	Tuuline.
23 Restnäd.	Leowil	
24 Neljap.	Rafimir	
*25 Reede	Paastu Maarja p.	☉ 5, 47' e. l.
26 Laup.	Maanuel	Pilwine.

4. p. paastus. Kristus sööb 5000 meest. Joann. 6, 1—15.

27 Pühap.	Gustav	
28 Esmasp.	Gideon	Segased
29 Teisip.	Willipina	
30 Restnäd.	Adonis	ilmad.
31 Neljap.	Toots	

1 märtsil tõuseb päike: t. 6, 25 m., läh. looja: t. 5, 56 m.
 11. — — — — 5, 57 — — — — 6, 18 —
 21. — — — — 5, 28 — — — — 6, 41 —

April.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Reede 2 Laup.	Teodora Theodosia	☾ 2, 20' e. l.
6. P. paastus. — Teesust wistatakse kiwibega. Ioan. 8, 46—59.		
3 Pühap.	Ferdinand	Päewa paiste.
4 Esmasp.	Ambrosius	
5 Teisip.	Matfim	Udune.
6 Keisnäd.	Kölestin	Selge.
7 Neljap.	Aaron	
8 Reede	Eiborius	☾ 4, 49' e. l.
9 Laupäew	Pogislauß	

6. P. paastus. — Kristuse sülesõitmisest. Mat. 21, 1—9.

**10 Pühap.	Palmi puude p.	Wilu kuul.
11 Esmasp.	Hermann	Pilwine.
12 Teisip.	Julius	Wihmasadu.
13 Keisnäd.	Iustinus	
**14 Neljap.	Suur Neljap.	
**15 Reede	Suur Reede	Selge.

30 päewa.

Jüri - kuu.

*16 Laup. | Karisius | ☾ 5, 8' e. l.

Eihawõtte Püha. — Kristuse ülestõusmisest. Mark. 16, 1—8.

**17 Pühap.	1. Eihawõtte p.	Hea ilm.
**18 Esmasp.	2. Eihawõtte p.	
*19 Teisip.	Simon	Selge.
*20 Keisnäd.	Sulpitsius	
*21 Neljap.	Siim	Udune.
*22 Reede	Rajus	
*23 Laup.	Jüri päew.	☾ 4, 29' p. l.

1. P. p. ülest. P. — Kinnipanbud ukses. Joann. 20, 19—31.

24 Pühap.	Albert	Luuline.
25 Esmasp.	Markuse päew	9. kuu nädal.
26 Teisip.	Etjelias	
27 Keisnäd.	Anastasiuß	
28 Neljap.	Tereesia	
29 Reede	Raimund	Wihmasadu.
30 Laup.	Erastus	☾ 8, 8' e. l.

1. aprillil tõuseb päike: l. 4, 57 m., läh. looja: l. 7, 7 m.
11. — — — — — 4, 30 — — — 7, 29 —
21. — — — — — 4, 4 — — — 7, 51 —

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
2. p. p. ülest. p. — Sea karjane. Joann. 10, 12—16.		
1 Pühap.	Bolbri päew	8. fulvi nädal.
2 Esmasp.	Sigismund	
3 Teisip.	+ leidmise p.	
4 Keisnäd.	Eorentina	
5 Neljap.	Kottard	
**6 Reede	Diitrit	Selge.
	Trooni pär. jünd. p.	
7 Laup.	Zetta	☉ 6, 30' p. l.
3. p. p. ülest. p. — üürilise aja pärast. Joann. 16, 16—23		
8 Pühap.	Stanislaus	7. fulvi nädal.
*9 Esmas.	Rigula päew	
10 Teisip.	Rordian	
11 Keisnäd.	Panfraatius	
12 Neljap.	Reero	
13 Reede	Serwaatius	
14 Laup.	Kristjan	

4. p. p. ülest. p. — Kristuse araminemisest. Joann. 16, 5—15.		
*15 Pühap.	Sohwia	6. 9, 52' p. l.

16 Esmasp.	Peep	fulvi näd.	Hääd
17 Teisip.	Rikander		ilmad.
18 Keisnäd.	Gerit		
19 Neljap.	Wilip		Udune.
20 Reede	Titu		
21 Laup.	Triinu		Wihmasadu.

5. p. p. ülest. p. — Sigest palumisest. Joann. 16, 23—30.			
22 Pühap.	Emilia	5. fulvi nädal.	● 12, 44' e. l.
23 Esmasp.	Leontine		
24 Teisip.	Esther		Seitlikud
25 Keisnäd.	Urbani päew		ilmad.
**26 Neljap.	Taewa minem.		
27 Reede	Ludolw		
28 Laup.	Willem		

6. p. p. ülest. p. — Rõõmustaja. Joann. 15, 26, 27, 16, 1—4.				
29	Pühap.	Matthilian	4. fulvi	3, 2' p. l.
30	Esmasp.	Wigand		
31	Teisip.	Ulide		

1. mail tõuseb päike:	l. 3, 41 m., lüh. 100ja:	l. 8, 13 m.
11. — — — —	3, 24 — — — —	8, 32 —
21. — — — —	3, 7 — — — —	8, 51 —

Juuni.

Sel kuul on

Nädalad ja nädalapäewad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Keisnäd.	Kotshalt	Udune. Wihmasadu.
2 Neljap.	Emma	
3 Reede	Liisu	
4 Laup.	Wriderika	

Neli pühi. — Pühast Waimust. Joann. 14, 23—31.

**5 Pühap.	Neli pühi	5. fulmi nädal.	Selge.
**6 Esmasp.	Teine püha		8, 54' e. l.
7 Teisip.	Lukretsia		(2. Kwatember.)
8 Keisnäd.	Medardus		Suue hakatus
9 Neljap.	Bertram		fell 1 p. l.
10 Reede	Blawius		Soe ilm.
11 Laup.	Barnabas		

Kolmainu Sumala p. — Jeesus ja Nikodemus. Joann. 3, 1—15.

12 Pühap.	Liina	2. fulmi	Pehme tuul.
13 Esmasp.	Tobias		
14 Teisip.	Tetlow		41, 50' e. l.
15 Keisnäd.	Wiidu		Pilwine.

30 päewa.

Jaani - kuu.

16 Neljap.	Justina	näd.	Wihmasadu.
17 Reede	Nikander		
18 Laup.	Homer		

1. p. p. 3. a. J. p. — Nikas mees ja Laatsarus. Luul. 16, 19—31.

19 Pühap.	Kert	1. fulmi näd.	Tuuline.
20 Esmasp.	Wlorian		7, 33' e. l.
21 Teisip.	Rahel		Pehmed
22 Keisn.	Tiit		ilmad.
23 Neljap.	Basilius		
**24 Reede	Jaani päew		
25 Laup.	Wiiu		

2. p. p. 3. a. J. p. — Suurest õhtu söömaajast. Luul. 14, 16—24.

26 Pühap.	Jeremias	3. fulmi	Udune.
27 Esmasp.	7 magaja päew		12, 3' e. l.
28 Teisip.	Josua		Selge.
*29 Keisnäd.	Peetri Paawl. päew		
30 Neljap.	Paawli mälet. päew		

1. juunil tõuseb päike: t. 2, 57 m., läh. looja: t. 9, 3 m.
 11. — — — — — 2, 56 — — — — 9, 9 —
 21. — — — — — 3, 2 — — — — 9, 4

Juuli.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmisel.
1 Keede	Leobald	Soo ilm.
*2 Laup.	Heina, Maarja p.	
3. p. p. 3. a. J. p. — Arakadunud lambast. Luul. 15, 1—10.		
3 Pühap.	Kornelius	Segane.
4 Esmasp.	Ulrik	
5 Teisip.	Anselm	☉ 11, 50' p. l.
6 Keeltnäd.	Hektor	
7 Neljap.	Demetrius	Wiimasel ilmad.
8 Keede	Kilian	
9 Laup.	Kirillus	
4. p. p. 3. a. J. p. — Olge armulised. Luul. 6, 36—42.		
10 Pühap.	7 wennaste päew	Soojad ilmad.
11 Esmasp.	Emmeline	
12 Teisip.	Hindrik	☉ 10, 54' p. l.
13 Keeltnäd.	Mareti väew	
14 Neljap.	Bonavent	Pilwine.
15 Keede	Apostl. lahkum.	
16 Laup.	Hermina	

31 päewa.

Heina-kuu.

5. p. p. 3. a. J. p. — Rohkest kala-saagist. Luul. 5, 1—11.		
17 Pühap.	Aleksius	Müristab.
18 Esmasp.	Rosina	Wiimasadu. ☉ 2, 11' p. l.
19 Teisip.	Haraldus	
20 Keeltnäd.	Elias	Segane.
21 Neljap.	Daniel	
**22 Keede	Maria Mg. p. Keiserin. nime p.	
23 Laup.	Udelheid	
6. p. p. 3. a. J. p. — Wariseride õigusest. Mat. 5, 20—26.		
24 Pühap.	Kristina	Pikne ja wiim.
25 Esmasp.	Jakobi päew	Luuline. ☉ 11, 53' e. l.
26 Teisip.	Anna	
27 Keeltnäd.	Marta	Selged ja soojad ilmad
28 Neljap.	Pantalon	
29 Keede	Olewi päew	
30 Laup.	Rosalie	
7. p. p. 3. a. J. p. — 4000 mehe söötmisest. — Mark. 8, 1—9.		
31 Pühap.	Kristwrid	Heitlik ilm.
1. juulil tõuseb päike: k. 3, 15 m., läh. looja: k. 8, 53 m.		
11. — — — — — 3, 33 — — — — 8, 37 —		
21. — — — — — 3, 50 — — — — 8, 17 —		

August.

Sel kuul on

Nädalad ja nädalapäevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmisel.
1 Esmasp.	Petri wang. ol.	Heitlikud
2 Teisip.	Hannibal	ilmad.
3 Keisnäd.	August	
4 Neljap.	Dominikus	☉ 3, 4' p. l.
5 Reede	Dswald	
*6 Laup.	Krist. äraselet. p.	Pilwine.

8. p. p. 3. a. J. p. — Wale-prophetitest. Mat. 7, 15—23.

7 Pühap.	Tõnu	
8 Esmasp.	Gottlieb	Wihmasadu.
9 Teisip.	Romanus	
10 Keisnäd.	Lauritsa päew.	Selge.
11 Neljap.	Olga	
12 Reede	Klara	☉ 7, 27' e. l.
13 Laup.	Made	Udune.

9. p. p. 3. a. J. p. — ütlekohtusest majapidajast. Luuk. 16, 1—9.

14 Pühap.	Salme	
*15 Esmasp.	Rukk. Maar. p.	Soe ilm.

31 päewa.

Eõituse-kuu.

16 Teisip.	Isak	Segane.
17 Keisnäd.	Henning	
18 Neljap.	Helena	☉ 9, 52' p. l.
19 Reede	Sebald	
20 Laup.	Bernhard	Wilu tuul.

10. p. p. 3. a. J. p. — Jerusalemma ärarikimisest. Luuk. 19, 41—48.

21 Pühap.	Rut	Soojad
22 Esmasp.	Wilibert	ilmad.
23 Teisip.	Safarias	
24 Keisn.	Pärtli päew	Pilwine.
25 Neljap.	Ludwig	
26 Reede	Natalie	☉ 2, 50' e. l.
27 Laup.	Sephart	

11. p. p. 3. a. J. p. — Wariserist ja tõlnerist. Luuk. 18, 9—14.

28 Pühap.	Auguste	
*29 Esmas.	Jaani pea mah. p.	
**30 Teisip.	Aleksander Keisri h. n. p.	Segane ilm.
31 Keisnäd.	Rebecka	

1. augustil tõuseb päike:	h. 4, 18 m. läh. looja: h. 7, 58 m.
11. — — — —	4, 40 — — — — 7, 24 —
21. — — — —	4, 54 — — — — 6 56 —

September.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmisel.
1 Neljap.	Elidius	Hea ilm.
2 Reede	Elisa	
3 Laup.	Berta	☉ 6, 9' e. l.

12. p. p. 3. a. J. P. — Kurbist ja keeletumast. Mark. 7, 31—37.

4 Pühap.	Meus	
5 Esmasp.	Natanael	
6 Teisip.	Magnus	Uhetasased
7 Kestnäd.	Regina	ilusad ilmad.
*8 Neljap.	Maria sündim. p.	
9 Reede	Pruno	
10 Laup.	Albertine	☾ 2, 20' p. l.

13. p. p. 3. a. J. P. — Preester ja Samaria-mehe. Luuk. 10, 23—37.

11 Pühap.	Gerhard	Sügise hakatus tell 4 hom.
12 Esmasp.	Sirus	
13 Teisip.	Amatus	Pilwine.
*14 Kestnäd.	Risti ülend. p.	
15 Neljap.	Nikodemus	Wihmasadu.

30 päewa.

Mihkli - kuul.

16 Reede	Jakobina	
17 Laup.	Lambertus	☉ 7, 31' e. l.

14. p. p. 3. a. J. P. — Kümnest pidalitõbbisest. Luuk. 17, 11—19.

18 Pühap.	Lõnts	Wilu tuul.
19 Esmasp.	Lints	
20 Teisip.	Marianne	Segane.
21 Kestnäd.	Matteuse päew	(3. Kwatember.)
22 Neljap.	Morits	Wihmasadu.
23 Reede	Hosea	
24 Laup.	Joann. saamise p.	☉ 8, 49' p. l.

15. p. p. 3. a. J. P. — Mammonast. Mat. 6, 24—34.

25 Pühap.	Klewas	
*26 Esmasp.	Joann. õpet. p.	Udufed
27 Teisip.	Adolw	
28 Kestnäd.	Wenzeslaus	ilmad.
*29 Neljap.	Mihkli päew	
30 Reede	Hieronimus	

1. septembril tõuseb päike: 5, 26 m., läh. looja: 6, 25 m.
 11. — — — — — 5, 48 — — — — — 5, 56 —
 21. — — — — — 6, 10 — — — — — 5, 28 —

Oktober

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmisel.
------------------------------	--------	---------------------------

*1 Laup. | Maarja l. ja eesp. | Heitlik ilm.

16. p. p. 3. a. J. p. — Raini-linna surnust. Kuul. 7, 11—17.

*2 Pühap.	Lõikuse püha.	☾ 8, 28' p. l.
3 Esmasp.	Simson	
4 Teisip.	Prants	Udune.
5 Keisnäd.	Amalie	
6 Neljap.	Siirak	Tuuline.
7 Reede	Maali	
8 Laup.	Samuel	Selge.

17. p. p. 3. a. J. p. — Wee-tõbbest. Kuul. 14, 1—11.

9 Pühap.	Jaak	☾ 8, 45' p. l.
10 Esmasp.	Arwid, Mai	
11 Teisip.	Burghard	Pilwine.
12 Keisnäd.	Walwrid	
13 Neljap.	Angelus	Wilu wihm.
14 Reede	Kai	
15 Laup.	Hedwig	Räntsakas.

31 päewa.

Witna - kuu.

18. p. p. 3. a. J. p. — Suuremast kárust. Mat. 22, 34—46.

16 Pühap.	Gallus	☾ 7, 45' p. l.
**17 Esmasp.	Reiserlikude Majesteetide õnnel. pää- semine Wotki raubtee-õnnetusel	
18 Teisip.	Luukase püha	Udune.
19 Keisnäd.	Luutsius	
20 Neljap.	Welitsian	Wihmasel
21 Reede	Ursula	ilmad.
*22 Laup.	Kaasani püha. Maarja p.	

19. p. p. 3. a. J. p. — Alwatud inimesest. Mat. 9, 1—8.

*23 Pühap.	Lutheruse õige usu ülesõit. püha.	Seletab.
24 Esmasp.	Hortensia	☾ 5, 3' p. l.
25 Teisip.	Krispin	
26 Keisnäd.	Amandus	Pilwine.
27 Neljap.	Kapitolin	
28 Reede	Simon Judas	Lumefadu.
29 Laup.	Hels	

20. p. p. 3. a. J. p. — Pulma riidest. Mat. 22, 1—14.

30 Pühap.	Abšalon	Parajad
31 Esmasp.	Wolhwgang	ilmad.

1. oktoobril tõuseb päike: k. 6, 32 m. lüh. looja: k. 5, 0 m.
11. — — — 6, 55 — — — 4, 33 —
21. — — — 7, 19 — — — 4, 8 —

November.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmisel.
1 Teisip.	Pühade päew	☉ 9, 36' e. l.
2 Keisnäd.	Hingede päew	
3 Neljap.	Tõlman	Selge.
4 Reede	Otto	
5 Laup.	Lotta	Külmetab.

21. P. p. 3. a. J. P. — Kuninga-mehe pojast. Joann. 4, 47—54.

6 Pühap.	Leonhard	Lumesadu.
7 Esmasp.	Enno	
8 Teisip.	Aleksandra	☉ 3, 56' e. l.
9 Keisnäd.	Teodor	
10 Neljap.	Martin Luther	Udune.
11 Reede	Martin piiskop	
12 Laup.	Jonas	Selge.

22. P. p. 3. a. J. P. — Kavalast sulasest. Mat. 18, 23—35.

13 Pühap.	Eugen	Räntfakas.
**14 Esmasp.	Widrik, Ap. Keiserinna sünd. p.	
15 Teisip.	Leopold	☉ 10, 42' e. l.

30 päewa.

Talwe-kuu.

16 Keisnäd.	Ottomar	Selge.
17 Neljap.	Hugo	
18 Reede	Esra	Külm ja tuuline.
19 Laup.	Elisabet	

23. P. p. 3. a. J. P. — Kohtu rahast. Mat. 22, 15—22.

**20 Pühap.	Surnute püha	
*21 Esmasp.	Maria ohw. päew	Lumesadu.
22 Teisip.	Kristina	
23 Keisnäd.	Cleonora	☉ 2, 3' p. l.
24 Neljap.	Josias	
25 Reede	Katrina päew.	
26 Laup.	Konrad	Külmetab.

1. Kristuse tulek. P. — Kristuse sissetulmisest. Mat. 21, 1—9.

27 Pühap.	Paabu	
28 Esmasp.	Günther	Udune.
29 Teisip.	Ewart	
30 Keisnäd.	Andrese päew	☉ 9, 33' p. l.

1. novembril tõuseb päikes	l. 7, 46 m., läh. looja: l. 3, 43 m.
11. — — — —	8, 8 — — — 3, 24 —
21. — — — —	8, 28 — — — 3, 11 —

Detsember.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmisel.
1 Neljap.	Arnold	Lumesadu.
2 Reede	Käršna	
3 Laup.	Kola	Luislab.
2. Kr. tulem. p. — Wiimse päewa tähtedest. Luuk. 21, 25—36.		
4 Pühap.	Barba	Külm.
5 Esmasp.	Sabina	Selge.
*6 Teisip.	Rigula p. Troonipärija nimetäew.	☾ 1, 3' p. l.
7 Keisnäd.	Antonia	Talwe hakatus fell 10 õhtu.
8 Neljap.	Maria saam. p.	
9 Reede	Zuhum	
10 Laup.	Judit	
3. Kristuse tulem. p. — Joannes wangi-tornis. Mat. 11, 2—10.		
11 Pühap.	Woldemar	Peñmed ilmad.
12 Esmasp.	Ottile	
13 Teisip.	Lutſia	
14 Keisnäd.	Rikafius	(4. Kwatem.)
15 Neljap.	Johanna	☉ 4, 7' e. l.

31 päewa.

Joulu = Kuu.

16 Reede	Albina	Külmad ilmad.
17 Laup.	Hinno	
4. Kristuse tulem. p. — Joannesetunnistus. Joann. 1, 19—28.		
18 Pühap.	Kristohw	Tähe kuul.
19 Esmasp.	Lot	Pilwine.
20 Teisip.	Abraham	Lumesadu.
21 Keisnäd.	Tom a päew	
22 Neljap.	Beata	☾ 9, 39' e. l.
23 Reede	Zohwer	
24 Laup.	Adam, Gewa	
Jõulu püha. — Kristuse sündimiseft. Luuk. 2, 1—14.		
**25 Pühap.	1. Jõulu p.	Selge.
**26 Esmasp.	2. Jõulu p.	
*27 Teisip.	Ewang. Joann.	Parajad talwised ilmad.
28 Keisnäd.	Süüta laste päew	
29 Neljap.	Noa	☉ 8, 37' e. l.
30 Reede	Daawid	
31 Laup.	Silweſter	

1. detsembril tõuseb päike: k. 8, 44 m., läh. looja: p. 3, 3 m.
 11. — — — — — 8, 51 — — — — — 3, 7 —
 21. — — — — — 8, 51 — — — — — 3, 17 —

Sündinud asjade aja-arw.

Maailma loomisest arwatasse	5843 aast.
Kristuse sündimisest	1894 —
Tartu ehitamisest	864 —
Tallinna ehitamisest	675 —
Raamatu-trükkimise üleswõtmisest	454 —
Lutheruse õige usu üleswõtmisest	377 —
Peterburi linna ehitamisest	191 —
Wene riigi walitsuse alustusest meie maal	184 —
Suure kooli alustusest Tartus	92 —
Rõuge-panemise hakatusest	91 —
Brantse Wene maale tulemisest ja Moskwa linna põlemisest	82 —
Meie S. S. Aleksandri III. walitsuse hakatusest	14 —

Kroonupääd,

mis kiriku seaduse järel maa-kirikutes tulewad pühitseb.

- 1) Kuuenda kuu 26. päeval. Keisri Majesteedi ja kõige Wene-riigi Walitsuse Aleksandri Aleksandrowitshi sündimise päew.
- 2) Kaastu kuu 2. päeval. Keisri Majest. ja kõige Weneriigi Walits. Aleksander Aleksandrowitshi krooni pär. p.
- 3) Lehekuu 6. päeval. Suurwürsti ja Kroonipärija Nikolai Aleksandrowitshi sündimise päew.
- 4) Lehekuu 15. päeval. Meie Keisri herra Aleksander Alek-sandrowitshi kroonimise päew.
- 5) Heinakuu 22. päeval. Keiserinna Maria Feodorowna nime päew.
- 6) Kõikuse-kuu 30. päeval. Meie kõrge Keisri Aleksandri Alek-sandrowitshi nime päew.
- 7) Talwekuu 14. päeval. Keiserinna Maria Feodorowna sün-dimise päew.
- 8) Jõulu-kuu 6. päeval. Suurwürsti ja Kroonipärija Nikolai Aleksandrowitshi nime päew.

Meie suure Wene-Keisri suguwõsa.

Aleksander III. Aleksandrowitsh, kõige Wene riigi Ise-walitsuseja, Keiser ja Põhla Kuningas j. n. e. j. n. e., on sündinud 26. Webruaril 1845.

Maria Feodorowna, Keiserinna, Daani kuninga tütar, sünd. 14. Novembril 1847. — Nende lapsed:

1. Nikolai Aleksandrowitsh, Suurwürst ja Wene riigi auu-järje pärija, sündinud 6. Mail 1868.
2. Gregor Aleksandrowitsh, Suurw., sünd. 27. Apr. 1871.
3. Ksenija Aleksandrowna, Suurw., j. 25. Märtsil 1875.
4. Michail Aleksandrowitsh, Suurw., sünd. 22. Nov. 1878.
5. Olga Aleksandrowna, Suurw., sündinud 1. Juunil 1882.

Keisri Herra wennad ja õde, kes õndsas suure Keisri

Aleksandri II. lapsed:

1. Wladimir Aleksandrowitsh, Suurwürst, sündinud 10. Aprillil 1847. Tema abikaasa hertsoginna Maria, Suurhertsogi Mecklenburg-Schwerini tütar; nende lapsed:

- 1) Kirill Wladimirowitsh, Suurw., sünd. 30. Sept. 1876.
- 2) Boris Wladimirowitsh, sünd. 12. Nov. 1877.
- 3) Andreas Wladimirowitsh, sünd. 2. Mail 1879.
- 4) Helena Wladimirowna, j. 18. Jan. 1882.
2. Aleksei Aleksandrowitsh, Suurwürst, sünd. 2. Januaril 1850.
3. Maria Aleksandrowna, Suurwürstinna, sünd. 5. Okt. 1853. Laulatatud 11. Jan. 1874 Inglisemaa prints Alfred, hertsog von Edinburgiga.
4. Sergei Aleksandrowitsh, Suurwürst, sünd. 29. Aprillil 1857. Tema abikaasa: Elisabet Feodorowna, Suurw. Hessen-Darmstadt Suurhertsogi tütar.
5. Pawel Aleksandrowitsh, Suurwürst, sünd. 21. Sept. 1860, laulatud 4. Juunil 1889 Kreeka kuninga tütre Aleksandra Gregorewnaga, surnud 12. Sept. 1891. Nende lapsed: Suurw. Maria Pawlowna, sünd. 6. Apr. 1890, Suurw. Dmitri Pawlowitsh, sünd. 6. Septembril 1891.

Õndsas kadunud suure Keisri Nikolai I. lapsed:

- a) Konstantin Nikolajewitsh, Suurwürst, sündinud 9. Septembril 1827, surnud 13. Januaril 1892. Tema abikaasa: Alek-sandra Josefowna, Suurwürstinna, Saksen-Altenburgi Hert-sogi tütar, sündinud 26. Juunil 1830. Nende lapsed:

- 1) Nikolai Konstantinowitsh, Suurwürst, sündinud 2. Webruaril 1850.
- 2) Olga Konstantinowna, Suur-würstinna, sündinud 22. Aug. 1851, laulatatud 15. Oktobril 1867

Kreeka-luningaga. 3) Wera Konstantinowna, Suurw., sündinud 4. Febr. 1854. 4) Konstantin Konstantinowitsh, Suurwürl, sündinud 10. Augustil 1858. Tema abikaasa: Elisabet Mawrikiewna, Suurwürlinna, Saksen-Altenburgi hertsogi tütar. Nende lapsed: Iwan Konstantinowitsh, sünd. 23. Juunil 1886. Gabriel Konstantinowitsh, sünd. 3. Juulil 1887. Tatjana Konstantinowna, sünd. 11. Januaril 1890. Konstantin Konstantinowitsh, sünd. 20. Detsembril 1890. Oleg Konstantinowitsh, sünd. 16. Novembril 1892. 5) Dmitri Konstantinowitsh, Suurwürl, sünd. 1. Juunil 1860.

b) Nikolai Nikolajewitsh, Suurwürl sünd. 27. Juulil 1831, surmud 13. Aprillil 1891. Tema abikaasa: Aleksandra Petrovna, Suurwürlinna Holstein-Oldenburgi printsi tütar, sündinud 21. Mail 1838. Nende lapsed:

1) Nikolai Nikolajewitsh, Suurwürl, sündinud 6. Novembril 1856. 2) Peter Nikolajewitsh, Suurwürl, sündinud 10. Januaril 1864, laulatud 20. Juulil 1889 Montenegro würlit tütre Militsa Nikolajewnaga. Nende tütar Suurwürlinna Marina Nikolajewna.

c) Michail Nikolajewitsh, Suurwürl, sündinud 13. Oktob. 1832. Tema abikaasa: Olga Feodorowna, Suurwürlinna, õndsja Badeni Suurhertsogi tütar, sünd. 8. Septembril 1839, surmud 31. Märtsil 1891. — Nende lapsed:

1) Nikolai Michailowitsh, Suurwürl, sündinud 14. Aprillil 1859. 2) Anastasia Mihailowna, Suurwürlinna, sündinud 16. Juulil 1860, laulatatud 1879 Mecklenburg-Schwerini suurhertsogi Friedrich Franziga III. 3) Michail Mihailowitsh, Suurwürl, sündinud 4. Oktobril 1861. 4) Georg Mihailowitsh, Suurwürl, sündinud 11. Augustil 1863. 5) Aleksander Michailowitsh, Suurwürl, sündinud 1. Aprillil 1866. 6) Sergei Michailowitsh, Suurwürl, sündinud 25. Sept. 1869. 6) Aleksei Michailowitsh, Suurwürl, sündinud 16. Detsembril 1875.

d) Olga Nikolajewna, Suurwürlinna, sündinud 30. Augustil 1822, laulatatud Württembergi kuninga Karl Friedrich Aleksandriga, sündinud 22. Februaril 1823.

e) Surnud Suurwürlinna Maria Nikolajewna ja Hertfog Maksimilian Leuchtenbergi lapsed:

1) Maria Maksimilianowna Romanowskaja, keiserl. printsess, sünd. 4. Oktobril 1841, laulatatud 1863 Badenil printsi Wilhelmiga, sünd. 1829. 2) Nikolai Maksimilianowitsh Romanowski, keiserl. prints, sündinud 23. Juulil 1843. 3) Jewgentia Maksimilianowna Romanowskaja, keiserl. printsess, sündinud 20. Märtsil 1845, laulatud 7. Januaril 1868 Oldenburgi printsi Aleksander Petrovitshiga. 4) Eugen Maksimilianowitsh Romanowski, keiserl. prints, sünd. 27. Januaril 1847, laulatud keiserliku kõrg. hertsoginna Sinaida von Leuchtenbergiga. 5) Georg Maksimilianowitsh Romanowski, keis. prints, sünd. 17. Februaril 1852, laulatud 16. Augustil 1889 Montenegro printsessinna Anastasia Nikolajewnaga, sünd. 23. Detf. 1867.

Õndsja Suurwürlsti Michael Pawlowitshi tütar Katarina Michailowna, Suurwürlinna, sünd. 16. Augustil 1827; Mecklenburg-Strelitsi hertsogi Georgi lest, surmud 1876.

Laada-pidamise päewad Liitwi- ja Gestimaal.

Rääri-kul: 7. Mias, 3 p. Tartus, juur salka laad 3 näd. Wörl, lina laad, 3 p. Orgital, 2 p. — 8. ja 9. Walgas lina laad 2 p. — 10. Haapsalus 2 p. — 17. Koluweres, 2 p. — 21. Wolmrisk, elaja ja hooste laad, 2 p. — 25. Pernus, lina ja hooste laad, 3 p. Wiljandis, 3 p. Wolmrisk 6 p. — 26. Reblastes, lina laad, 2 p. — 29. ja 30. Koluweres 2 p. — Raplas 3. Reedel pärast Rääri päewa.

Rüünlaskul: 2. Baltiskis, 2 p. Wörl, 1 p. — 2. Walgas ja 3. Wiljandis salka laad, 8 p. — 4. Tartus, lina laad, 2 p. — 6. Paides, 2 p. Martwas, 4 p. — 8. Walgas, lina laad, 2 p. — Audru mõisas, reede enne Waskla päewa. Eihulas, edmaspäew enne Waskla p. — 12. Kuresaare, salka laad, 10 p. — 15. Wiljandis, lina laad 3 p. Wönnus, lina laad, 2 p. Mias, hooste ja lauba laad, 8 p. — 18. Jõhwi, 2 p. — 20. Ois, Türi kihelkonnas, hooste ja lina laad 2 p. — 22. Wörl, salka laad, 8 p. — 15. Wolmrisk, lina laad, 5 p. — 20. ja 21. Riwlis kõrtsi juures, 2 p. — 27. Lemsalis, lina laad 2 p.

Paastu-kuu: 10. Wast-Marwas 3 p. 10., 11. ja 12. Peterburgi kuberm. Dubowa kreisi Stragowa luteruse usu kiriku juures. — 15. Paides. — 15. ja 16. Kõkora mõisas Kallaste külas (Kraanagor) 2 p. — Keila kiriku juures. esmaspäew pärast 3. pühap. paastus.

Jüri-kuu: Wiljandis, 8-mal päewal pärast Suurt neljap. — 10. Wõru linnas, lojuste ja kauba laat, 2 p. — Walgutas, nelja päew enne Suurt neljapäewa. — 20. Annias, 2 p. — 20. ja 21. Rubja linnas (Hafelwert Rujen) lojuste ja kauba laat — 20. ja 21. Uue-Stepa. — 21. ja 22. Walgas, hoošte laat. — 23. Wolmershof. — 25. Wana-Salkenhowis. — Palmse mõisas (Cestim.) Witna kõrtsi juures, lestinäd., neljapäewal ja reedel pärast Lihawõtet. Rastweres, esmasp. ja teisip. 1 nädal pärast Lihawõtet.

Sehe-kuu: 1. Karilatses (Kähri kõrtsis), lojuste ja hoošte laat, 2 p. — 9. Algula laat, Wõõbus, Rāpina kihelkonnas — loodi mõisas, päew pärast Taetwaminemise päewa.

Jaani-kuu: 1. Wastse Kuuste Lotwina karjamõisas, hobuste ja kariloomade laat. — 11. Wõnnus, 7 p. — 10. Mustwe alewis (Tshornas), 3 p. — 18. ja 19. Rastweres, 2 p. — 20. Riias, 3. näd. Wõrul, 1 p. Tallinnas, saksa laat, 2 näd. Palmi mõisas (Cestimaal) 3 p. — 20. Paides. — 22. Wiljandis, 1 p. — 25. Walgas. — 27. Tallinnas, willa laat, 8 p. — 29. Tartuastu mõisas, 1 p. — 29. Tartus ja loodi mõisas, 2 p.

Seina-kuu: 2. Pernus ja Karsti mõisas, karja laat, 2 päewa. — 20. Riias, willa laat, 3 p. Pärnus, saksa laat 3 näd. — 26. Wolmrisk.

Lõikuse-kuu: 1. Kurejaares, Jama kihel., Sere mõisas 3 p. — 10. Walgas ja Lemsis. — 15. Helmes, 2 p. — 24. Kõrse- ja Rosi mõisas. — 24. Uuemõisas (Willandimaal). — 26. Kilingi mõisas. — 28. Wõru linnas. — 30. Rantsjo mõisas.

Mihkli-kuu: 1. Rambahja kihelkonnas Rantisa mõisas Wist kõrtsi juures 1 p. — 1. Torki mõisas, Jaama kihel., Kurejaares 3 p. — 1. Disus, Türi kihelkonnas, lojuste ja kauba laat, 2 p. — Abja ja Tammište mõisas, 2 p. — 4. Rāpinas, 2 p. — 5. Sindis, 2 p. — 8. Põlwa ja Rõuge kiriku juures. Tartus, 3 p. — 9. Abseli, Rastna ja Purtniku mõisas. — 10. Patkūlas, Oidre mõisas. Paides, 2 p. Wanas Salatsis ja Suuremõisas (Muhum.). — 10. Sürga-weres, 2 p. — 15. Perawere mõis. Uuemõisas (Lõuna-Harjum.),

hakkab kolmandamal teispäewal Mihkli kuul. — 13. Antsmõisas, 2 p. — 14. Haapsalus 2 p. — 15. Kurejaares ja Wõltsamaal, 2 p. Koorte ja Salatsi mõisas. — 15., 16. ja 17. Peterburgi kubermangus Dubowa kreisi Stragowa luteruse usu kiriku juures. — 16. Kirepi mõisas, 2 p. — 18. Audru mõis. — 20. Kawaistu mõisas Koosa kõrtsi juures kraami, elajate ja hobuste laat 1 p. — 20. Wändras 2 p. Marwas 3 p. — 21. Sannas. Wolmrisk. Paldiskis, 2 p. — Palmi mõisas, Witna kõrtsi juures, üks nädal enne Mihkli p. 3 p. — 24. Wiljandis. Wõrus ja Lihulas, 2 p. — 25. Purtniku mõisas 2 p. — 26. Pernus ja Kurejaares, 2 p. Tallinnas, 3 p. — 29. Tartus, 3 p. Walgas. Rawanurme laat, Wastselina kihelkonnas, 2 p. Rastweres. Reblaste mõisas. Mihkle ja Keila kiriku juures 3 p. — Jõeletmes, nädal pärast Mihkli p. — Raplas, 1. reedel pärast Mihkli p.

Wiina-kuu: 1. Grafweres Riisiko kõrtsi juures hobuste ja lojuste laat. 1. Kurejaares, Hainaste ja Kaarma Suures mõisas. 3 p. — 2. Wastse mõisas, 2 p. — 2. ja 3. Rastweres. — 4. Kolores, 2 p., Pühajärwe mõis. Kuustaku laat. Jõhwis 3. p. — 5. Awinurme mõisas, Lohusu külas, kauba, lojuste ja hoošte laat, 2 p., Wõõbus. — 6. Lutsnikis. Tartuastus, 2 p. — 6. Taasterberas. — 9. Lemsis ja Taliwabrikus. — 10. Rāo ja Mooselatsi mõisas, 2 p., Kassinurme mõisas, elaja ja lina laat, 2 p. — 11. Laatre mõisas. 13. Alamustes (Krotusje kõrtsi juures) lojuste ja kauba laat. — 15. Lustiwere ja Wesi mõisas, 2 p. — Oriku mõisa kõrtsi juures, 2 p. — 15., 16. ja 17. Sadokūla mõisas. — 16. Wõnnus 2 p. — 18. Mõniste ja Sindis mõisas. — 19. Kulina mõisas. — 20. Wändras, 2 p. — 22. Riisk mõisas. — 28. Wolmrisk, 2 p. — 28. Jõgewa mõisas (Laiholm), 2 p. — 28. Riisko mõisas.

Talwe-kuu: 1. Tartus, lina laat, 2 p. — 10. Mustwe külas, 3 p. Wõrus 2 p. — 10. Paides, lina laat, 2 p. — 15. Wiganas, (Lānem.) lina laat, 2 p. Woltweidi mõisas. — 20. Walgas, lina laat, 2 p. — 25. Wiljandis ja Wolmrisk, lina laat, 2 p.

Jõulu-kuu: 1. Wast-Marwas, 3 p. Matškiwi mõisas, Lahe kõrtsi juures. — 5. Põraweres lina laat. — 6. Wõõbus. — 10. Wõnnus, lina laat, 2 p. Riias, jõulu laat kuni 10. Māari k. — 12. Merjamas. — Pärnus, 3. Kristuse tulemise p., esmasp. ja teisipäew enne Jõulu. — 13. ja 15. Wõrul, lina laat, 2 p. — 16. Paides, lina laat, 2 p. — 27. Walgas, saksa laat, 10 päewa.

Uus riigi korteri maks.

1894 aasta alustusega saab uus riigi korteri maks linnades maksma pantud. Selle tarwis on kõik linnad wiide jalku ära jautatud. Esmesesse jalku langewad linnad, kus üle 100,000 inimest on: Reid on kõigist kaks: St. Peterburg ja Moskwa; Teist jalku tulewad 10 linna, nende hulgas Riia, kolmandasse 67 linna, nende hulgas Tartu, Liibawi, Wiitawi, Tallinna. Selles jaus on korterid, kes alla 150 rubla üüri maksawad, riigi korteri maksust wabastatud; maks on sellejärele, kui kallis kellegil korter on ja nimelt:

150—180 rbl. pealt	2 50 f.	480—540 rbl. pealt	14 00 f.
180—240 " "	4 00 "	540—600 " "	16 50 "
240—300 " "	5 50 "	600—700 " "	19 00 "
300—360 " "	7 00 "	700—800 " "	23 00 "
360—420 " "	9 00 "	800—900 " "	28 00 "
420—480 " "	11 50 "	900—1000 " "	33 00 "

j. n. e. Kortrite pealt, mis üle 3000 rubla üüri maksawad, on kroonu maksu 10 %.

Kel jandamasse jalku langewad 141 linna, nende hulga Pärnu ja Narwa. Selles jaus on need korterid maksuwabad, mis alla 120 rubla üüri maksawad. Maks on siin:

120—144 rbl. pealt	2 00 f.	288—336 rbl. pealt	7 50 f.
144—192 " "	3 00 "	336—384 " "	9 00 "
192—240 " "	4 00 "	384—432 " "	11 00 "
240—288 " "	6 00 "	432—480 " "	13 00 "

j. n. e. Kortrite pealt, mis üle 2400 rubla üüri maksawad, on kroonu maksu 10 %.

Wiendamasse jalku langewad kõik teised linnafesed ja alewid, nende hulgas Wiljandi, Võru, Valk, Võnnu, Kuressaare, Põltsamaa j. n. e. Selles jaus on need korterid maksuwabad, mis alla 60 rubla üüri maksawad. Maks on siin:

60—72 rbl. pealt	1 00 f.	168—192 rbl. pealt	4 50 f.
72—96 " "	1 50 "	192—216 " "	5 50 "
96—120 " "	2 00 "	216—240 " "	6 50 "
120—144 " "	3 00 "	240—300 " "	8 00 "
144—168 " "	3 50 "	300—400 " "	11 00 "

j. n. e. Kortrite pealt, mis üle 1200 rubla üüri maksawad, on kroonu maksu 10 %.

Piletite margi-maks.

1. oktoobrist 1892 sai piletite margi-maks maksmaks, mis raha Keisri proua Maria poolt põhjendatud häätegemiste asutuste hääks läheb. Selle margi maksu alla langewad kõik lõbuduste tarwis pruugitawad sisseastumise piletid, nagu: kontsertidel, näitemängudel j. n. e. ja nimelt piletitelt alla 50 kop., 2 kop., 50—100 kop., 5 kop., 1 rubla pealt 10 kop. Selle tarwis on isearalised 2, 5 ja 10 kopikulised margid renteidest saada, mida piletite peale finnitatakse.

Kirjade ja pakside postiraha.

Kirjakirjade eest on terwes Weneriigis 7 kop., linnades aga 3 kop. iga loodi pealt postiraha maksta. Riispaela all saadetud trükitööde eest tuleb iga 4 loodi pealt 2 kop. maksta. Kirja linnitamine maksab peale postiraha 7 kop. Kui linnitatud kiri posti peal

laduma lähed, siis on kirjasaatjal õigus, 10 rubla iga ladunud kirja eest kahjutasumist nõuda. Selle juures ei olle tal muud tarwis, kui finnitamise kwittung ette näidata. Kirjamartsiid saab posti pealt, tükk 1, 2, 3, 4, 5, 7, 10, 14, 20, 35, 50, 70 kop. ja 1 rubla. Sembeldatud kirja ümbritud maksawad $7\frac{1}{2}$ ja $14\frac{1}{2}$ kop. tükk, lahtised postkaardid 3, ja kui wastus ette ära maksetakse 6 kop. tükk. Sembeldatud ümbritud ei wõi raha saatmiseks mitte tarwitada. Pakkide saatmise eest kuni 500 werstani maksetakse 5 kop., 1000 werstani 10 kop., ja iga uue 1000 werstani ista 10 kop. enam naela pealt. Kõige alam hind pakkide eest, raske ja kange peale waatamata, on 20 kop. Paki ärandmise juures antakse posti pealt 5 kopikaline kwittung wastu. Kui paki posti peal laduma lähed, maksab postiwalitsus saatjale kwittungi ettenäitamise peale paki hinna wälja, aga ainult siis, kui hind saatmise juures üles on antud; lihtpakkide eest, mille hind mitte üles antud pole, ei wastuta postiwalitsus mitte. Hinnapaki juures peab pealkiri „ПВННОЕ“ (hinnaline) seisma ja hind termetes rublades tähtedega üles tähendatud olema. Pakkide, mille hind üle 5000 rubla kannab, ei wõeta posti peale mitte wastu.

Rahakirjade eest, mille juures „ДЕНЕЖНОЕ НА _____ рубл.“ adressi peale tuleb kirjutada, maksetakse: a) kaalurahaga: 7 kop. loodi pealt omamaal ja 10 kop. loodi pealt wäljamaale, b) finnitamise rahaga: kuni 600 rublani $\frac{1}{2}$ kop. rubla pealt; 600—1600 rubla $\frac{1}{4}$ kop. rubla pealt ja weel 1 rbl. 50 kop. lisamaksu; 1600 kuni x rbl. $\frac{1}{8}$ kop. rubla pealt ja weel 3 rbl. 50 kop.

lisamaksu. Peale selle on weel 7 kop. omamaal ja 10 kop. wäljamaal kirja finnitamise eest maksta.

Wastraha wõib kirja sees saata kuni $9\frac{3}{4}$ kop., hõberaha kuni 1 rbl. ja kuldraha kuni 21 rbl., raha peab aga nõnda paberi sisse olema pandud, et ta liituda ei anna. Kadumaminemise korral maksab kroonu kwittungi ettenäitamise peale täie summa wälja.

Telegrammid.

Telegrahwi sõnumite maks on kahesugune: a) põhjustaks, b) maks iga sõna eest. Põhjustaks terwel Wenemaal on 15 kop. Maks iga ükstu sõna eest on

1) linnades	1 kop.
2) igasse Euroopa-Wenemaa kohta ja Kaukasiasse	5 "
3) Asia-Wenemaale	10 "

Kroonu hoiukassad

rentereide ja postkontorite juures wõtawad igal äripäiwal raha oma hoiu alla ja maksawad selle eest aastas 4 protsenti. Raha wõetakse wastu kopikawiiši 25, 50, 75 kop. ja rublawiiši kuni 50 rublani korraga ning kirjutatakse igakordne summa hoiuraamatusse wana summa juurde. Kui raha raamatus 1000-de rublani on kaswanud, ei kanna ta mitte enam protsenti ja wõib tagasi nõutud, ehk protsenti kandjate paberite wastu ümber wahetatud saada. Raha saab aga ainult selle kätte, kelle nime peale ta raamatusse on sisse kirjutatud, ja nimelt jault ehk terve summa. Wäljawõtmine wõib igal ajal sündida. Ühel inimesel ei tohi rohkem kui üks ainus raamat olla.

Stempelpoognate hind.

Wekslite tarwis				Altide tarwis			
funni	50 rublani	rbl.	kop.	50 r. funni	300 r.	r.	k.
üle	50 r. funni	100 r.	—	15	üle	300 r.	1 25
"	100 " "	200 " "	—	30	"	900 " "	3 10
"	200 " "	300 " "	—	40	"	1500 " "	5 40
"	300 " "	400 " "	—	55	"	2000 " "	7 10
"	400 " "	500 " "	—	70	"	3000 " "	11 —
"	500 " "	600 " "	—	80	"	4500 " "	15 65
"	600 " "	700 " "	—	90	"	6000 " "	20 30
"	700 " "	800 " "	1 —	1	"	7500 " "	28 —
"	800 " "	900 " "	1 15	15	"	9000 " "	31 —
"	900 " "	1000 " "	1 20	20	"	10000 " "	36 —
"	1000 " "	1500 " "	1 90	90	"	12000 " "	41 —
"	1500 " "	2000 " "	2 50	50	"	13000 " "	48 —
"	2000 " "	3200 " "	3 70	70	"	15000 " "	53 —
"	3200 " "	4000 " "	5 15	15	"	18000 " "	63 —
"	4000 " "	6400 " "	6 80	80	"	21000 " "	71 —
"	6400 " "	8000 " "	9 —	—	"	30000 " "	103 —
"	8000 " "	10000 " "	11 40	40	"	45000 " "	156 —
"	10000 " "	12000 " "	13 80	80	"	60000 " "	211 —
"	12000 " "	15000 " "	15 60	60	"	90000 " "	312 —
"	15000 " "	20000 " "	21 —	—	"	120000 " "	415 —
"	20000 " "	25000 " "	27 60	60	"	150000 " "	519 —
"	25000 " "	30000 " "	33 60	60	"	225000 " "	781 —
"	30000 " "	40000 " "	42 —	—	"	300000 " "	1031 —
"	40000 " "	50000 " "	54 —	—			

Stempelmarginid.

80-ne kopitaline stempelmark tuleb panna: wolifirjade, sündimise-, ristimise-, laulatuse- ja surnutähtede peale, siis ka weel palwe- ja kaebusekirjade peale igasse kohtusse. Wastuse tarwis tuleb weel teine mark à 80 kop. palwe- kirjale juurde panna.

Kwittungi peale, mis üle 5 r. lähewad, on 5 kopitaline stempelmark panna, millest kwitteerija oma nime läbi kirjutab.

Tabel kust näha, kui suureks iga 100 rbl., mis intresside-intressi peale pantud, kasvab.

	3 % peal		4 % peal		4 1/2 % peal		5 % peal	
	rbl.	kop.	rbl.	kop.	rbl.	kop.	rbl.	kop.
1 aastat	103	—	104	—	104	50	105	—
2 "	106	9	108	16	109	20,25	110	25
3 "	109	27,27	112	48,64	114	11,66	115	76,25
4 "	112	55,09	116	98,59	119	25,19	121	55,06
5 "	115	92,74	121	66,53	124	61,81	127	62,82
6 "	119	40,52	126	53,19	130	22,6	134	00,96
7 "	122	98,74	131	59,32	136	08,62	140	71
8 "	126	67,7	136	85,69	142	21,01	147	74,55
9 "	130	47,73	142	33,12	148	60,96	155	13,28
10 "	134	39,16	148	02,44	155	29,7	162	88,96
11 "	138	42,34	153	94,54	162	28,54	171	03,39
12 "	142	57,61	160	10,32	169	58,82	179	58,56
13 "	146	86,34	166	50,73	177	21,97	188	56,49
14 "	151	25,9	173	16,76	185	19,46	197	99,32
15 "	155	79,67	180	09,43	193	52,83	207	89,28
16 "	160	47,06	187	29,81	202	23,71	218	28,75
17 "	165	28,48	194	79	211	33,78	229	20,18
18 "	170	24,33	202	58,17	220	84,8	240	66,19
19 "	175	35,06	210	68,49	230	78,61	252	69,5
20 "	180	61,11	219	11,23	241	17,15	265	32,98

Seesmiswa tabeli järele võib igaüks sedamaid kätte saada, kui palju tema kapital ühes ehk mitmes aastat intresside-intressi peal kasvab. On sellegi näht. 800 rbl. kapitali 5 protsendi peale antud, ja tahab ta teada kui suureks tema kapital 3 aasta jooksul on kaswanud, siis leiab ta tabelist et 100 rbl. 5 protsendi peal 3 aasta pärast 115 rbl. 76,25 kop. annab, seega annab 800 rbl. 3 aastal 8 korda 115 rbl. 76,25 kop. = 926 rbl. 10 kop.

Protsentide suurus kuu järel 100 rubla pealt.

Kuu-aeg.	4%		5%		5 1/2 %		6%		7%		8%		9%		10%	
	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.
1	—	33 1/3	—	41 2/3	—	45 5/6	—	50	—	58 1/3	—	66 2/3	—	75	—	83 1/3
2	—	66 2/3	—	83 1/3	—	91 2/3	1	—	1	16 2/3	1	33 1/3	1	50	1	66 2/3
3	1	—	1	25	1	37 1/2	1	50	1	75	2	—	2	25	2	50
4	1	33 1/3	1	66 2/3	1	83 1/3	2	—	2	33 1/3	2	66 2/3	3	—	3	33 1/3
5	1	66 2/3	2	8 1/3	2	29 1/6	2	50	2	91 2/3	3	33 1/3	3	75	4	16 2/3
6	2	—	2	50	2	75	3	—	3	50	4	—	4	50	5	—
7	2	33 1/3	2	91 2/3	3	20 5/6	3	50	4	8 1/3	4	66 2/3	5	25	5	83 1/3
8	2	66 2/3	3	33 1/3	3	66 2/3	4	—	4	66 2/3	5	33 1/3	6	—	6	66 2/3
9	3	—	3	75	4	12 1/2	4	50	5	25	6	—	6	75	7	—
10	3	33 1/3	4	16 2/3	4	58 2/3	5	—	5	83 1/3	6	66 2/3	7	50	8	33 1/3
11	3	66 2/3	4	58 1/3	5	4 1/2	5	50	6	41 2/3	7	33 1/3	8	25	9	16 2/3
12	4	—	5	—	5	50	6	—	7	—	8	—	9	—	10	—

Naudtee sõiduhinnad kolmandamas klassis kapiitate järgi.

Tartust Riiga ja Pihkvausse.

Tartust Elwa 35, Puka 65, Sangastele 94, Waila 113 kop.

Stakelni 140, Wolmari 176, Wõn-
du 214, Ramotkoje 230, Segewolli
258, Hingenbergi 286, Riiga 334.

Antsmõlsa 151, Wõruke 191,
Wassilinna 216, Petseri 242,
Jõhori 272, Pihkvausse 305.

Riigaist Boldeerausse 26, Mitkoi 64, Düna-
burgi 293, Piibaw
316, Riina 534, Pihkwa 466 kop.

Tartust Tallinnasse ja Peterburiusse.

Tartust Wolti 30, Kaareperele, Jõgewale 64, Wägewale 91, Rasse 104,
Riisile 120, Tamsalu, Tapale 153 kop.

Lehtsile 162, Aegwiidule 182,
Kehrale 205, Naastule 217, Sage-
dile 237. Tallinnasse 258.
Tallinnast Nõmme, Saue, Keila
38, Miltwõtjale, Kloogale 49,
Balti 64.

Tallinnast Peterburiusse 499,
Riiga 592.

Radrinausse 171, Rakweresse 189,
Kabalasse 212, Soudale 225,
Pütsile 242, Jõhwiisse 274, Wai-
warale 297, Meretülasse 308,
Rarwa 331, Jamburiusse 361,
Molokowitschi 397, Molokowole
430, Jelijawetinskajasse 454, Gat-
shinasse 483, Krasnoe Selo 512,
Rigowo 528, Peterburiusse 546.

Peterburist Moskwausse 868, Riiewiisse 2133, Nishn.-Nemgoro-
diisse 1458, Odeßasse 2797, Warshawi 1504, Saratowi 2033, Sama-
rausse 2330, Sewastopoli 2939, Wladikawkaži 3474.

Mõõdud, kaalud ja rahad.

1. Mõõdud.

A Pikkuse mõõdud:

1 werst = 500 fülba = 1500 aršinat = 3500 jalga.
1 fülb = 7 jalga = 84 tolli = 840 kriipsu = 3 aršinat = 48 werfotit.
1 jalg = 12 tolli = 3/7 aršinat = 6,86 werfotit.
1 toll = 10 kriipsu = 4/7 werfotit.
1 aršin = 16 werfotit = 2 1/3 jalga = 28 tolli.
1 werfot = 1 3/4 tolli = 17 1/2 kriipsu. — 3 aršinat = 4 küünart.

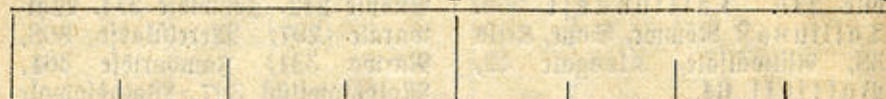
1 meeter = 100 tšentimeetrit = 1000 millimeetrit.
1 werst = 1066,781 meetrit. — 1 fülb = 2,133 meetrit.
1 jalg = 0,30 meetrit (30 tšentimeetrit). — 1 aršin = 0,7112 meetrit.
1 werfot = 4,44 tšentimeetrit. — 1 kilomeeter (1000 meetrit) 0,94 wersta.

T o l l i.

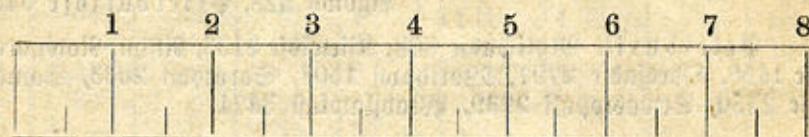
1	2	3

23 e r f o f.

1



Essentimecrit.



B. B i n n a = m ò ò d u d.

- 1 deßjätine == 2400 ruut-jälba == 3 wafamaad. — 1 wafamaa == 25 kappä
 1 ruut-jälb == 9 ruut-arfinat == 2304 ruut-wersofit == 49 ruut-jalga == 7056 ruut-tolli.
 1 ruut-jalg == 144 ruut-tolli == 0,18367 ruut-arfinat == 47,0204 ruut-wersofit.
 1 ruut-toll == 100 ruut-friipsu == 0,3265 ruut-wersofit.
 1 ruut-arfin == 256 ruut-wersofit == 5⁴/₉ ruut-jalga == 784 ruut-tolli.
 1 deßjätin == 1,09250 Prantsuse hektar'i == 2,69972 Inglise akrit == 4,27890 Preisi morgen'it == 1,89814 Austria joch'i.

D. S̃ n e d m̃ ṽ d u d.

- 1 fälttuš = 12 fetwertl
 1 fetwert = 2 ošminat = 8 fetwertkut = 64 karnitsat.
 1 fetwertl = 8 karnitsat.
 1 tūnn = 40 pang.
 1 pang = 10 toopi = 12₂₉₈ liitrit.
 1 toop = 1₂₃ liitrit
 1 heftoliiter = 100 liitrit = 8₁₃ pang (wedro).
 1 liiter = 0₈₁₃ toopi.

2. R a a l u d.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 perfoimts (perkapuud) = 10 puuda; 1 puud = 40 naela. | |
| 1 nael = 32 loodi = 96 solotniffu = 9216 dooli. | |
| 1 loot = 3 solotniffu; 1 solotnif = 96 dooli. | |
| 1 puud = 16,379 filogrammi. | 1 arsti nael = $\frac{7}{8}$ naela |
| 1 nael = 0,41 filogrammi. | 1 " " = 12 untse |
| 1 filogramm = 1000 grammi | 1 untse " = 8 drahme |
| | 1 drahme = 3 truubi |
| | 1 truup = 20 graani |
| 1 filogramm = (umbeß) $2\frac{1}{2}$ naela = 78 loodi. | |
| 1 gramm = (umbeß) $\frac{1}{4}$ solotniffu = $22\frac{1}{2}$ dooli. | |

3. R a h a d.

a) W e n e r a h a d.

- 1 rubla = 100 kop. — 1 Goome mark = 100 penni = 25 kop.
1 imperial = 10 rbl. 30 kop. — 1 tufat = 3 rbl. — 1 hõverubla
= 3½ rubla banko.

b) Mõned wäljamaa rahad Wene rahaga wõrreldud.

	tbl.	top.
1 Saksa mark = 100 penningi	—	30 ⁷ / ₈
1 Saksa taaler = 3 marka	—	92 ⁵ / ₈
1 Brantsuse, Helweetsla ehk Belgia frank = 100 centim'i	—	25
1 Inglise nael sterlingi = 20 shillingi = 240 pence	6	31 ¹ / ₂
1 Austria gulden = 100 kreuzer'i	—	61 ³ / ₄
1 Põhja-Ameerika dollar = 100 cent'i	1	29 ³ / ₅
1 Türgi piaster = 40 para	—	5 ¹ / ₂
1 Greeka drachme = 100 lepta	—	25
1 Italia liir = 100 centimo	—	25
1 Hispaania peseta = 100 centimo	—	25
1 Rootsi ja Norra kroon = 100 öra	—	34 ³ / ₄

Koduloomade paarimise aeg.

Hobune, lehm ja lammastarvitawad paarimisest 22—36 tundi, siga 30—40 tundi. Kui nad mitte rammats ei ole saanud, siis otsib hobune 8 kuni 10, lehm 21—28, lammast 14—21, siga 21—28 päewa pärast uuesti paarimist. Poegimise järele otsib hobune uut paarimist 14, lehm 28, lammast 185, siga 35—42 päewa pärast.

Sugutamise wõimu aeg.

Tänu wõim kestab 5—20 aastani, märal 4—10 a., puulil 2—7 a., lehmäl 18 kuust kuni 10 a., kulbil 1 aastast kuni 4 a., emmisel 9 kuust kuni 8 a., oinal 2 aastast kuni 6 a., lambal 2 aastast kuni 8 aastani.

Kandmise aja kõige lühem ja pikem wältus.

Kandmise aeg wältab hobustel 330—419 päewa, lehmadel 240—321 päewa, lammastel ja kitsedel 146—158 päewa, sigadel 109—133 päewa, koertel 63—65 päewa, kassidel 56—60 päewa; tanad hauduwad 19—24 päewa, kalikuid 26—29 p., hanid 26—33 p., pardid 28—32 p., tuwid 17—19 päewa.

Imewate loomade wõerutamise aeg.

Ena järele ära wõerutada tuleb porsas 7, kits 8, wassikas 10, wares 15, eesel 16 ja tall 17 nädali pärast.

Wana paberirahade ümberwahetamine.

Ministrite komitee ettepaneku põhjusel 13. nowembrist 1892, mis Kõigekõrgemalt poolt kinnitatud sai, on wana paberirahade ümberwahetamise lõpu tähtpäewaks 1. Mai 1894 määratud. Ümberwahetamise alla langewad kõik wana 50-ne, 25-e, 10-ne, 5-e, 3-me ja 1-me rublalised, mis Kõigekõrgema ukasest järele 13. webruarist 1868 aastast saadik käidawad on, kui ka 25-e rublalised mis 20. oktoobrist 1880 maksawad. Peale seda tähtpäewa ei saa wanad paberirahad kroonu maksude juures mitte vastu wõetud, niisamuti kantawad nemad ka oma wäärtuse era inimeste asja diendustel.

Tähtsamad sündmused 1892 ja 1893.

Meie suure Wene riigi kodanikkudel sai sellel aastal õnn osaks oma kõrge Majesteedi ja armulise keisri Aleksandri III. 10 aastast walitsuse pidu pühitseda. Elawad kõned, pärjad, rahwa rõõmu hõiskamine ja suuretusti murin kuulutasid kõige ilmale, kuidas rahwas oma heategijaid auustada ja tänada püüab. — Minewal aastal oli suuremalt jaolt neis kubermangudes, kus 1891 aastal nälja häda walitses, kole Asia külaline kolera wõeraks. Ta on omale palju ohwrid pärinud. Ka seegi aasta ei ole ta mitte kustunud, põhjust küllalt, et meie kõigi wästusabinõusid, mida kolera wästu soowitakse, hoolega tähele paneme ja pruugime. — Tänamu on meie termes suures riigis lõikuse lootused läbistiku hää, mis küll kõigil wäga soowitaw on, iseäranis aga neile, kes mullu kange wihma ja ülemullu kange põua läbi kannatasiwad. Saksa maal on riigiwalitsus oma sõjawäe suurendamise seadluse riigipäewal läbiwiinud. Sõjawäe

suurendamist ja sellega ühendatud massude kõrgendamist on Saksamaa sunnitud ettevõtma, ehk see küll tänu, kus pöud terwes Lääne Europas, iseäranis aga Saksamaal palju kahju on teinud, inimestel väga raskesti läheb. Nagu tähendatud, oli Saksamaa seda sunnitud tegema, sest et tema rahutul naabril Prantsusemaal — ennast Wenemaa sõpruse peale toetades — nüüd jälle rohkem kui enne himu nähikse olewat Elsas Lotringiat, mida ta 1870 aastase sõja läbi kantas, tagasi võita. Üks Bismargi sõna ütleb: „Parem kallid raha, kui odav sõda“, ehk jälle üks Ladina wana sõna: „Tahad sa raha alal hoida, siis pea ennast sõja tarwis walmis“. Neil sõnadel on riikide poliitikalises elus suur tähtsus. Misugused hirmsad tagajärjed oleksid wad aga ühel Europa sõjal?! Jumal ise kaitsku meid meie rahuarbastaja keisri warju all selle eest! Üks Gesti wanasõna tähendab ka väga õigesti: Rahu kosutab, waen katab. — Prantsusemaal on määratu Panama protsess lõpule jõudnud. Temas süüdistati jautl õige tähtsaid ja kuulsaid mehi, et nad Panama merekitsuse läbi kaewamiselks pruugitawaid summasid seaduse wastaliste abinõudega muretsenud olla. Mitmed leiti süüdlased olewat, teised mõisteti wabaks. — Italia pühitses Genua linnas muulu oma kuulsa kodaniku Kristoph Kolumbuse 400-aastast Amerika ülesleidmise päewa. Selle suure sündmuse pidustuselks ja mälestuselks on ka tänuw ärasteaw suur rahwaste-waheline maailma wäljanäitus Eschikagos.

Meie kitsamal kodumaal oli 1892 aasta, kus wilja kaswu ajal lõpmata wihma jadas, nii mitmele raskesti karistuse aastaks. Wili, mis saadi, oli üleüldse palju kõhmem, iseäranis rukkid, kartohwolid lakkiswad kõigil pool

hukka. Talw selle järele oli väga külm. 1893 aastal on lõduse lootused läbistiku igal pool rahuloldawad. — Sügisel 1892 aastal pidustas keiserlik Riikimaa Õkonomia selts, kes väga õnnistusrikkast tööd on teinud, oma 100 aastast asutamise päewa. — 1893 aasta algul sai Kõige-kõrgelt poolt mitme linna ja muu koha ümbernimetamine kinnitatud. Selle järele sai ka Tartu oma endise nime „Депутъ“ asemele ametliku nime „Юрьевъ“. Kirjade ja muu saadetuste peale kirjutatagu Юрьевъ Лид., sest et Wenemaal weel teisi sellenimelisi linnasid on. Ka sai Tartu õpejauskond Riia õpejauskonnaks ümbernimetatud. — Suureks heateoks pidalitõbistele on, et nende heaks endises jaamas Krennäl's haige maja sisse on saatud. Seal saab õnnetute eest kõige paremal wiisil hoold kantud; head elumajad ja toit, kui ka arstlik abi aitawad haigetel nende raskest saatust jautl kergendada. — Balti raudtee Peterburist Tallinnasse ja Tartust Tapani läks 1. mail 1893 a. kroonu kätte. — Gesti Kirjameeste Selts ja kaubanduse seltskond Linda on hingama läinud. Sisemised rahutused, tülid, oma kasu püüdmine ja muud taktistused on neid lõpetanud. Uute karstuse seltside juure tulemine ja wanade kaswamine kui ka maa tuletoojate seltside asutamine on kindlaks tunnismärgiks, et ülepea rohkem kainust ja selgust nii mitmesugusesse õhinasse ja segadusesse tuleb. Küüdnue aeg ja asjade seisukord nõuab iseäranis, et igaüks ennast terweni ja täiesti oma kutsale pühendaks ja hoolsalt ja tõsiselt omas piirides töötaks, siis ei jää õnnistus ja tulu ka mitte tulemata. — 1894 aastal pühitseme meie eestlased oma 75 aastast orjapõlwest wabastamise päewa; saagu see aasta ka muidu meie kodidele rohkem õnnistust ja kallist raha kinkima!

Üks nõiduse lugu.

Ühes weikeses linnakeses P., kust kaunikene oja oma woogusid wahutades suure rutuga läbi meeretab, seisab pea fesskohas kõrts ehk peenemalt üteldud, trahter, mis alati inimestega täidetud oli. Ega see ka ime ei olnud, jookide ja sõõkide eest sai kõigiti hästi muretsenud, peale selle ajas trahterperemehe tütar Liisa, ladus ja lõbus neiu, wõerastele alati magusat ja naljakat juttu. Igauks, olgu ka kõige pahuram ja pahasem inimene, pidi Liisa terawat nalja ja kõlawat naeru kuuldes ka ise pea lõbusalt naljatama ja naerma hakkama.

Ainult ühe juures oli see asi just ümberpööratud: ta naljatas ja naeris alati muidu, astus ta aga trahterisse, siis oli rõõmu tuju koguni ära kadunud. Kui ka teised mõne nalja üle nii naeriswad, et filmist wesi weeres ja wats wabises, istus ta alati fulmu kortsutades ühe üfiflase laua ääres ja waatis ainult kas õlle klaasi ehk ilusa tallitajanna Liisa peale. Lugejad saawad siin täiesti aru, kuidas asjalood seisawad, aga ka tema kõrtsinaabrid oliwad noore mehe mõtetest aru saanud, ning mõndagi paha nalja oleks tehtud, kui mitte poisi tugew teha jõud kõiki „naljategijaid“ auukartlikus kauguses ei oleks hoidnud. See oli rikka möldre S. ainukene poeg Willem.

Ainukene inimene, kellega Willem alati heasti läbi sai, oli naabri kaupmehe poeg, tema nooruse ea sõber Juhan. Selle pea oli alati kõiksuguseid tondi ja nõiduse lugusid täis, mida ta igatord teistele ettepuhuda armastas. Kord õhtu Willemiga kahekeisi kõrtsist kodu minnes, ütles ta korraga seltsimehele:

„Kas sa tead midagi, Willem?“

„Mitte midagi weel, mis seal siis on?“ oli selle pahane wastus.

„Kuule, wana sõber, asjad ei ole mitte kõik üsna korras. Sa ei räägi kõrtsis istudes kellegiga ühte sõnagi, waatad ja pöörnitsed peale; kui aga Liisa tuleb, siis näib, nagu kiskus sul keegi silmad ja suu pärani lahti.“

„See ei ole sinu asi!“ wastas Willem wihaselt ning tõmbas tugewa käe rusikasse.

„Mis sa siis nii pahane oled, ma ei ole sinu üle ju ühtegi halba rääkinud! Et ma, nagu sa tead, sinu südame sõber olen, siis ütlen ma sulle otsekohe südame pealt wälja, mis mind waewab. Ma arwan et — et — Liisa sinu ära on nõidunud.“

„Ah, mis sa unistad,“ wastas Willem pool naljades, pool tõega, mina olla nüüd Liisast ära nõidunud. Kuidas wiisi on ta seda siis küll peale hakanud? Et ma aga sulle näidata tahan, et ka sell korral, kui ta mind tõesti ära peaks nõidunud olema, see minu juures midagi mõjunud ei ole. Mina ei lähe sinna mitte enam. Sa wõid mind homme umbes sell ajal sõbra Hansu juures oodata, kus ma harilikult Liisa juure läksin.“

„Sooh, see on siis kõik wäga hea. Mis aga äranõidumise kohta käib, siis pean ma sulle tähendama, et see sula tõsi on. Sa tunned ju ometi wana Kadaka Leenud. Küsi aga selle käest, kuidas siis asju ajatakse, kui näituselks naesed mehi oma wõrku tõmmata püüawad. Tema teab, kuidas jooki walmistama peab, et see, kes sellest joob, mitte enam lahti ei pääse. . . Ma arwan ka tõesti näinud olevat, et Liisa enne kui ta sinule õlle klaasi andis, ilka seal

juures midagi tegemist oli; ma arwan, ta on wist küll senna sisse oma äratagemise rohtu puistanud."

"Hm, hm — see on tõesti imelik, aga ma ei tahaks seda ikka veel mitte uskuda. Minu juures ei mõju aga ükski armastuse joof. Homme vota mind, nagu juba ülesin, sõbra Hansu juures punkt kell 7, ja Liisa mõib jääda senna, kus ta on." Nõnda lahkusiwad sõbrad.

Teine päew wotas Zuhani asjata Willemi tulekut. Kell lõi 7, 8 juba oli $1\frac{1}{2}$ 9, sõbrast veel ei kõppu ega kõbinat. "Dot, ma peaks õige järele vaatama, kuhu ta on jäänud." Mõeldud — tehtud, jättis sõbraga juma-laga ja tõttas sõpra ülesotsima. Tee wiis teda trahterist mööda. Senna jõudes, kuuleb ta lahtistest aknatest selgesti sõbra Willemi häält, kes nagu näha, ägevas tülis kellelegi olema pidi. Zuhani astus sisse. Mis ta arwas, oli ka tõeste tõsi. Willem tülitseis tubliste ühe mõra härraga, kuna teised tülitsejaid lahutada püüdiswad. Kuidas oli see aga kõik tulnud? Dota armas lugeja, seda saad kohe teada.

Willem oli kell 7 õigesti kodust wälja läinud. Ta sammus kõiki tahtmise jõudu kottu wõttes kaunis kind-lalt trahterist mööda. Aga waewalt oli ta veel mõni sada sammu edasi läinud, kui ta korraka seisma jäi ja hoolega oma taskusid läbiotsima hakkas. "Hm, rahakott on muul," ümises ta taha, tubak ja tubaku kott kah, . . . tikutoos . . . nuga on alles, ja ometi . . . puudub midagi! . . . Aga mis siis dieti? . . . Tõesti, iseäralik. . . . Ma pean tõesti midagi kodu laua päale jätanud olema. . . . Peab küll ümber pöörama! . . ."

Ta pööris ka tõesti ümber, ehk ta küll mitte aru ei saanud, mis tal dieti waja läks. Nõnda oli ta Liisa trahteri

kohta jõudnud. Korraka kuuleb tema nagu siemist häält hüüdma: "Liisa trahter on siin! puudunud!" Segaselt ja ilma tähelepanemata oli ta juba ukse lahti teinud ja sisse astunud. Kui nüüd lõbus Liisa temale õlut tõi, tästis ta teda, nagu see mood juba on, natukene pealt maitsema. Liisa mekkis natukene ja läks siis kohe jälle ära. Kramplikult tõstis ta klaasi ruttu suu weerele ja jõi just sealtamast kohast, kus enne seda Liisa roosa suukene üks silmapilk seisnud oli. Kurwalt ja õhkades pani ta klaasi jälle laua peale tagasi. Tasakesi ütles ta aga enesele: "Willem! ei aita midagi, et sa wastu punnid! Mõid on sinule juba kord midagi klaasi sisse pannud ja seal oleks kõik wastutõrkumine asjata! . . ."

Liisa ajas sell ajal lõbusaste ühe reisija kaupmehega juttu. Nagu näha, meeldis temale noor, ilusais riietes härra. Wiinliku tähelepanemisega wahtis Willem nende poole. Nüüd pani mõras mees oma kää Liisa koha ümber ja soostas talle midagi kõwa sisse. Liisa hakkas heledalt naerma, aga jäi "häämata" kõrwale — nõnda nimetas teda salaja Willem — üsna rahulisele istuma. Willem tõmbas känd laua all rusikasse.

Häkitsest tuli muundatus. Kaupmees nähti sõbrutamises juba liig kaugele läinud olewat, sest häkitsest kargas Liisa ülesse ja kõlaw kõrwaloys, wähest palju kõlawam kui see kaupmehel just meele järele olla mõis, andis sellest kindlat tunnistust. Liisa kadus toast, kuna kaupmees rahulisele istuma jäi, sigarit suitsutas ja pikkawalt kiitles: "On aga tõesti üks wähe tüdruk! Nõnda soowin ma just teda. Rahju, et ma täna juba edasi reissima pean, muidu oleks ta homme juba minu käes!"

See oli liig julgelt ja hoopiselt üteldud. Willemi süda läks forraga täis, ta langes püsti ja kaupmeest rinnust wäpustades, kirjutas ta: „Ütled sa seda weel üks kord?“

Baene kaupmees läks hirmu pärast loguni walgeks, sest Willemi käst haaras juba kõri ligidalt sinni. Willem wäpustas edasi. „Ütled sa seda weel üks kord?“ korras Willem oma kätt. Baene kaupmees nägi, et asjalugu õige halwaks minema kippus, sai suure waewaga wiimaks wälja: „Noh, siis palun ma tuhat korda andeks. Peale selle laske kaupmees lepituseks oma kulu peal juua, nii et wiimati wana lõbus olek, mis selle ettetuleku läbi ähwardas kadeda, warsti jälle jalale seatud sai. Isegi Willem oleks õige heasse tujusse sattunud kui tal mitte weidi iseäralik ette ei tulnud, mis pärast Liisa wõera wastu sõbralikum olnud oli, kui kellegi teise wastu. Ta hakkas asja üle järele mõtlema ja arwas wiimati selle otsa peale tulnud olemat.

„See on kõik kaupmehe ilusate riiete süid!“ Hästiselt tuli tal hea mõte. Kui kaupmees ärasõitma hakkas, astus Willem wäljas tema juure ja ütles:

„Mul oleks weikene palwe teie wastu; kas teie ei wõiks mitte nii lahked olla ja mulle oma riided, saapad ja toreda kaapfubara ära müüa!“ — Kaupmees nägi, et sin head „sehwiti“ teha on, oli ühes nõuus, ja warsti oliwad soowitud asjad Willemi käes, kes nende eest hea raha maksis.

Postipois andis hobustele piitsa, wonger wuras edasi ja temaga ühes kaastreisijana kaupmees; ühes sellega hakkas ka Willem oma plaani kordamineku üle ennast rõõmustades, kodu poole uhe ülikonnaga sammuma.

See oli laupäewa õhtul olnud. Rõõmsa meelega heitis ta magama. Kuu aega ei tahtnud talle kõiksuguste lõbu-

jate kujutuste tõttu mitte sõba filma peale tulla. Wiimaks uinus ta magama. Ta nägi und, kuidas ta omas toredas ülikonnas termes linnas kõige suuremat imestust äratas, mille üle ta ise mitte wähe uhke ei olnud. Terme linna ilusamad tüdrukud läksiwad tema pärast oma wahel tülili. Tema sai wiimati tülitsejatest neiudest ümber piiratud; iga üks tahtis teda näha, tema külge puudutatagi ja imestada. Korraga heljus Liisa inglina tema juure ja tõstis teda käärtsewast hulgast ülesse. Seal ärkas Willem ülesse, ta oli woodist maha kukkunud.

Oli juba hiline pühapäewa hommik. Kell oli 11 ära löönud. Willem hakkas ennast säädma ja ehtima, et selleks ajaks, kui inimesed harilikult kirikust tulles ennast Liisa trahteris logusiwad, ta sinna minna ja ennast inimestest imestada lasta. Silitati ja määrati juuksid, pesti filmnagu magusast haiswa seebiga puhtaks, tilgutati heasti lõhnawat eli riiete pääle ja säadeti lõpeks tore rummuga fubar otsekohe kullasse. Nõnda wäljaehitatud hakkas ta wiimati Liisa trahteri poole punuma. Wärisewa kättega hakkas ta ukse lingist sinni. Doodetud õnnis filmapilt oli tulnud. Üks läks lahti, kõikide filmad pöörsiwad tema poole ja weni-siwad suureks, siis aga järgnes lõpmata — naer.

Siin pidi ta kõige tõsthemgi naerma hakkama. Kaupmehe weikene ülikond oli tugewa Willemi kohta hirmus weikene. Kuue käiksed ulatasid waewalt wähe alla poole küünarnukkid, peale selle oli ta kaitsehimisiks liiskas. Sameti püksid oliwad weesaabaste sisse pantud, weikene rumm fubar tantsis hädasohtlikut tantsu Willemi suure pea peal.

Willem läks ehmatuse ja wiha pärast walgeks. Ta wärises kõigest ihust. Korraga wiskas ta rummfubara peast,

liskus lüue seljast, wiskas neid maha ja sökkus ise wihaselt jalgadega otsas. Teisel silmapilgul oli ta kui pahadest waimudest aetud, kõrtst wälja läinud.

Ta jooksis enam kui kõndis otsekohes nõiamaori Kadaka Leenu juure. Tema — jah tema üksi wõis siin aidata. Senna jõudes rääkis ta põhjani oma õnnetuma armastuse loo ära. Wanamoor kuulas molle muigutades pealt. Kui Willem kõne lõpetas, wastas wanamoor: Selle kohta tean ma üsna head nõuu. Wõta see karbikene ühes, kanna seda kolm päewa oma rinna peal, siis katsu nägemata Liisa ümber häätselt finni hakata ja kolm tublit musu anda. Siis on Liisa täiesti sinu oma.

„Jah, kui ma nägemata oleks, siis lähaks see korda!...“ lisas ta kartlikult wanamoori juttu peale.

Isegi Kadaka Leenu naeratas. Aga ta teadis ka siingi nõuu. Ta andis Willemi kätte weikese topsti punase pulbriga, üteldes: „Waata siin sees on põhja kotta südame pulber. Sellest pead sa kolm näputäit kummagisse saapaninasse panema, siis ei näe sind ükski inimene h i n g.“

Willem wõttis pulbri ja lastikese, tänas hea õpetuse eest ja läks, 5 nukulst wanamoori waewapalgaks mahajättes, oma teed.

Kolmandama päewa õhtul läks ta kartliku südamega trahterisse. Rinna peal seisis nõiast lastikene, saapaninades põhjakotta südame pulber. Tasa astus ta trahterisse. Ta tahtis nägemata ja kuulmata omale ühte platssi üles otsida. Tal oli ju nõiarohi saapaninas! Tasa lähines ta ühele lauale, kus üks wõeras herra aset oli wõtnud. Ta tegumood tunnistab, et ta üks külmawerelistest ingllastest oli. Snimesed ei pannud teda tähelegi; inglased,

kelle kõrwale ta asus, luges efsitamata oma ajalehte edasi. Willemi süda hüppas rõõmu pärast sees. Müid ta teadis, et ta tõesti nägemata oli! . . .

Willem tundis joogi jänku. Liisat ei tahtnud ta kutsuda, sest et see ju mitte sugugi aimatagi ei tohtinud, et ta seal oli! Korruga tuli tal hea mõtte. „Ta ei näe mind ju mitte!“ ja tühendas kartmata inglase õlleklaasi. See ei näidanud seda mitte tähelegi panewat. Willemi imestus pulbri mõju üle kaswis ikka suuremaks.

Liisat ei olnud ikka weel mitte ilmunud. Willemi jänku oli nüid jault kustutatud, nüid asus aga nalg ta kallale. Inglise ees seisis hästi lõhnam, weikseks lõigatud praad taldreku peal, kust ta aegajalt tahwliga jälle mõne tükkise suhu pistis. Kui ta õlut junes nägemata oli olnud, miks ei pidanud siis ka siin katse õnneks minema? Ilma mõtlemata wõttis Willem inglase taldreku ja oli lühikese ajaga praadiga walmis. See oli aga ometi juba inglaselegi liig. Ta waatas kord kurjaste Willemi pääle, ümises paar arusaamatat sõna ja hõikas Liisat. „Mina tahan weel üks õlu ja weel üks liha!“ ütles ta üksluiselt Liisale, kes mitme õlle klaasiga ilmunud oli. Robe neiu pani ühe klaasi inglase ette, ja teise lükas ta — Willemi poole. — Kas Liisa teda siis wiimati nägi? . . . „Ah!“ waigistas ennast Willem, „see saab mõne tarwis olema, kes weel alles tulema saab!“

Willemi plaan oli nüid walmis. „Nii pea kui ta jälle ligidale tuleb,“ osustas Willem kerge wärinaga, „siis saab Liisa need kolm musu!“ Ei läinud mitte kaua aega, siis pööris Liisa jälle tagasi inglasele wärsket praadi tuues, mille taldreku nüid targaks saanud wõeras kõwasti finni

hoidis. Järgmisel kolas hele pilgatus läbi ruumi. Kõik waatastiwad ülesse. Willem oli häätselt üles tõusnud ja Liisat oma kaenlasse tõmbanud. Liisa püüdis ennast lahti teha, mida Willem mitte ei lastnud. Ta wõttis Liisa peast kinni ja wajutas pika ja palawa musu tema huultele, ja siis weel ühe, weel pikema, ja siis weel ühe, mis mõlemate huulesid kauem aega ühendastiwad. Need oliwad tõesti kolm „tublit“ musu ja nende mõju ei jäänud ka mitte tulemata! Willem ei tunnud kolmandama musu aeg mitte üft selgesti, et Liisa seda w a s t a s, waid see oli seal juures ka omad kädgi soojalt Willemi kaela ümber pannud!

Wali brawo hüidmine kuuldus igalt poolt. Kõik nähti ennast oma endise arglase seltsimehe üle rõõmustawat. Isegi inglane nifutas sõbralikult peaga ja pomises: „bravo! bravo!“ — Kuus nädalat hiljem olid aga trahteris ja uhkes mõldri majas rõõmsad pulmad. Terwe pool linna pühitses pidu ühes.

Kui aga Willem ja Liisa teisel hommikul weskil päl armast päikest läbi aknete naeratama nägiwad, siis hoidstiwad nad üheteise ümbert kindlast kinni ja waatastiwad nii õnnelikult üheteise filmi, nii et küll arwata wõis, et nad mõlemad tõesti ja täiesti — ära nõiutud oliwad!

Uus raamat „Mõistlik põllumees“. Hind 75 kop.

Siwimaa Keiserliku Ökonomia Seltsi (Kaiserliche Livländische gemeinnützige und ökonomische Societät) nimel ja tahtmist mööda on „Mõistlik põllumees“ põhjalikult läbi waadatud. Selle läbiwaatuse põhjusel wõib seda raamatut igale põllumehele tõesti soowitada ja on kindel, et selle raamatu lugemine ja tema sisu sügawam uurimine põllumehele suurt kasu toob, nõnda, et ta pea tundma saab, et see kulu, mis raamatu ostmine temale on teinud, mitte asjata pole olnud, waid ülirohkesti jälle raamatu tarwitamise läbi tasutud saab.

H. P a a l m a n n'i juures Tartus wäljatulnud ja igas raamatupoes saada.

Moritz Friedrich

enne J. M. Schramm

Jurjewis (Tartus).

Kontor on Kiiu tänn nr. 9.

„Friedrichshöhe“

õlle ja mõdu wabrik aurujõuuga,
spirituse puhastamine ja selgitamine,
nappi ja likööri wabrik,
puhastud wiin (Очищенное).

Wäljamaa ja omanaa weini,
tubakat, paberossid ja sigarid.

P. Mettus

Jurjewis (Tartus), kaubahoowis nr. 25

soowib ostjatele odawa hinnaga

Ostaschkowi kollaseid ja Serenzi saapaid,

eht Steiermargi wikatid ja wikati luisusid, inglisis
sirpisiid ja kõikjuguwit wene sirpisiid, padasiid ja
pottisiid igas suuruses, waabatud keetmise katlaid ja
pottisiid Malzowi wabrikuteest, willa- ja willapuhas-
tamise kraasiid, tōkatiid, trani ja ülge pekki,
kōisiid igas jämeduses, heina- ja sõnniku-hangusiid
(wiklu), prae-panniisiid, pressitud tubakat, adra
otsasiid, sahkaasiid, labidaid igas suuruses, looka-
siid, tans-landu j. n. e.

Suures ladus

suwe kũbaraid,
tasku ja lina nugasid ja tahwliid,

lukkusiid, lambaniitmise kääriid,

wiltsaapaid

j. n. e.

P. Mettus

Jurjewis (Tartus), kaubahoowis nr. 25.

J. G. Laure

Jurjewis (Tartus), Holmi uul. nr. 14.

Napsi ja likööri wabrik.

Wiina kontorid on Holmi uul. nr. 2 ja
14, Raatuse eht Koolitare uul. nr. 35 ja
Aleksandri uul. nr. 18.

Jäsemüijad saawad odawamast.

G. Günther'i

enne Martin Böckler'i

w ä r w i p o o d

(Tallinnast)

Jurjewis (Tartus), kaubahoowis nr. 26

müib tingimata kõige odawama hinnaga kõikjugu head

lõnga ja konga wärwid,

seebi kitwi, willa kraasiid ja kuulsiid Steiermarki terase
wikatiid, maaldri wärwid kuivalt ja aururammuga
õliga õerutud, wärnitsed, lakkid, liimi ja pintsiid.

Seina- ja kattusepappi wabriku hinnaga.

Jurjewis, kaubahoowis nr. 26.

Jurjewis, kaubahoowis nr. 26.

Ernst Heffler

Jurjewis (Tartus), Promenadi uul. nr. 7,

Würtsh- weini- ja napsikauplus.

Tubakad, sigarid ja paberossid.

Ölle ja weini korkisid.

Sõidurattaid (Velocipeded) j. n. e.

Annan seeläbi teada et mul alati kõikjuguft

Kuld ja hõbe kaup

tagawaral on ja müün seda võimalikult kõige odawamate hindadega, nimelt: kuld kühla- ja laulatuse sõrmused, käerõngad ja broshid, niisama on mul ka hõbe laulatuse sõrmused tule läbi kullatud alati tagawaral ja toimetan tellimised hästi ja odawaste. Wana kulda ja hõbedat ostan ja malkan head hinda, Jurjewis (Tartus), Aleksandri uulitsas nr. 6.

Muupakkimist

Georg Jürgens, kuldseppmeister.

Joh. Eschscholtz, kullasepp

Jurjewis (Tartus), Uuctaru uul. nr. 10.

Suur ladu kuld- ja hõbeasju kui: Käerõngad, broshid, kihluse- ja laulatuse sõrmused j. n. e.

Kõikjugu graweerimise tööd kui ka tellimised ja parandamised saawad ruttu ja korralikult tehtud.

Müükauplus Wallisraamis nr. 3.

M. Paul,

endine A. W. Masing,

Jurjewis (Tartus), raatuse taga.

Würtshikauba ja weinikauplus.

Suur ladu

kristalli-, fajangsi- ja portsellani-kaupa, enese põletatud kohwi oades ja jahwatatud, iga päew wärskelt saada.

Raamatu kaitmise pappi.

Peenikesi ja lihtsamaid fajangsi- ja kristalli-asju müüritakse wälja kõigeodawama hinnaga ja igal ette-tulewal korral.

Müükauplus Wallisraamis nr. 3.

Hõbe auruha.

C. Bollmer, Jurjewis (Tartus),

enne S. Wunsch,

Riia uul. nr. 4, raamatutrükkija Laakmann'i kõrwal.

Arsti riistade magasin.

Soowitab oma suurest ladust kulumasinaid, aadriraudu, labjatangisid, labjanuge, lüpsmise tornusid, elajate maopiste nnad ja kõiki riistu loomaaarstidele; laua-, tasku- ja aia-nuge, naisterahwa-, rätsepa- ja juukselõikamise käärisid, hamba- ja silmatangisid, mitmesugused prillid j. n. e. Peale selle juhin ma auustatud tarwitajate tähelepanemist oma suure ladu kubeme paelte peale, mis kõige parema moodu järele valmistatud ja kõige odawamad on.

G. J. Emmerich'i naha wabrik

Jurjewis (Tartus),
Tallinna uulitsas nr. 2, omas majas.

Naha-kauplus

kaubahoowis nr. 18,

soowitab nii hästi oma wabriku, kui ka
Peeterburi nahkafid, kõikfugu ka-
mashide päälisnahkafid kõige kuul-
samatest wabrikuteft.

Sealsamas ostetakse kõikfugu
parfimata nahkafid ja toimetatakse kõik-
fugu nahkade parkimist.

C. Schmidt & Ko.

Jurjewis (Tartus), Peterburi uul. nr. 2, Kaatuse uul. nr. 4

õmblusmasinate ladu ja mehaniku töötuba

soowitab omast suurest tagawarast
õmbluse masinaid ja nende üksikuid jagusi.

→ Iga õmbluse masinat, mida wabrikust saame, vaatame
enne müümist hoollega läbi ja wastutame tema headuse eest
kaks aastat.

Varandused

→ nagu ka kõik mehaniku tööd saawad odawaste tehtud.

A. Holsting, Jurjewis (Tartus),

Suure turn ääres nr. 16, Pepleri uulitsas nr. 18,

soowitab majatarwituseks Rasani seepi, waha, stea-
rin-, palm- ja raswaküünlaid, petroleumi, subf-
rut, siirupit, mett, theed, kõige paremat kohwi,
kakaot, šokoladi. Soola, Moskwa jahu, herin-
gaid, walmis tehtud suppiid pakifestes. Wälja-
ja omamaa juustu, kõikfugu worsti, suur laager mai-
use asju, kuulsat Krimmi weini wennašete Stahl'i
kääst Peterburist, head wäljamaa weini, konjak, rum,
arrak, kõikfugu nappi, likööriid ja spiritust, tuba-
kat, sigarid, paberossi kõige paremateft wabrikuteft.

Kõik kaubad on head ja hinnad odawad.

Pihlwa panf

Põhjuskapital : . 750,000 rubla
Tagawara kapital 277,364 "

Abipangad:

Jurjewis (Cartus)

suure torni ääres, Brock'i majas,

Pärnus

ja

Kommissionär Narwas.

G. Peterson, Jurjewis (Cartus),

lukkseppameister,

Uueturu uul. nr. 3, Arroson'i majas.

Kõiksugu lukkseppa tööd saavad hästi ja odawaste tehtud, niisama saavad parandused korralikult ja ruttu toimetatud.

Kaalud saavad õigeste säetud ja tembeldamiseks vastuwõetud. Sanaaia valmistamine.

Jurjewis (Cartus), Wene uul. nr. 7, punsilla juures

mehaanilise Balois wabrikus

tehakse kõiksugu masina tööd, nii kui ka raua- ja wase-walamise ja treimise tööd. Tulepritsid ja weepumpad on valmis. Õmbluse masinaid parandatakse hästi ja odawalt.

H. Laakmann'i juures Jurjewis (Cartus) on wäljatulnud:

Patu ema ehk joobnukstegew jook.

Kirjutanud G. Allas.

112 lehekülge. Hind 25 kop.

Praktikaline metsaasjandus

Juhatus metsnikuks õppijate õpetamiseks.

Saksa ja Eesti keeles.

213 lehekülge. Hind 1 rubla 50 kop.

M. Danziger'i

Wärmimise koda aurujõuuga **Hiias**

wärwib, wanutab ja pressib kõiksugust omakoetud riidet.

Kantud ülikonnad kui ka willad j. n. e. saavad
kõige paremate ja kõige odavama hinnaga wärwitud.

Wastuwõtmine Jürjewis (Tartus)

Eduard Friedrich'i juures
Hiia- ja uueturu uul. nurga majas, Thuni mäe all.

Wärwiproowid on sealsamas näha.

Siwimaa Keiserliku ökonomia seltsi poolt läbi waa-
datud ning igale põllumehele soowitatud raamat

Mõistlik põllumees

teaduslikult ja asjalikult kokku seadnud

G. Markus, mõisa pidaja

on Jürjewis (Tartus) G. Laakmann'i juures trükitud
ning igas raamatukaupluses saada.

Hind 75 kop. Rohkem ostjad saavad protsentisi.